

BürgerBlatt

Haslach | Fischerbach | Hofstetten | Mühlenbach | Steinach



Amtliche
Bekanntmachungen

Standesamtliche
Nachrichten

Aktuelles
aus den Vereinen

Kultur

Schulnachrichten

Freizeit

Kirchliche
Nachrichten

Soziale Dienste

Tourist-Informationen

Gemeinsame
Bekanntmachungen

Volkstrauertag am 15. November



Die Menschen im Mittleren Kinzigtal gedenken der Opfer von Krieg, Gewalt Herrschaft, Menschenrechtsverletzungen und Terror mit stillen Kranzniederlegungen an den Totenehrenmalen.



Freitag, 13. November 2020

Nr. 46



NOTRUF

Notfallrettung/Notarzt (europaweit)	112	
Feuerwehr	112	
Polizei	110	
Krankentransport	0781 19222	
Polizeirevier Haslach	975920	
Ortenau Klinikum Wolfach	07834 9700	
Ortenau Klinikum Lahr-Ettenheim	07821 930	
Ortenau Klinikum Offenburg	0781 4720	
Gift-Notruf	0761 19240	
Telefonseelsorge	0800 1110222 (Kostenfrei)	
Strom- und Wasserversorgung	2621	
Störungsdienst Haslach, Bollenbach, Schnellingen (Stadtwerke Haslach)		
Stromversorgung-Störungsdienst	078212800	
Fischerbach, Hofstetten, Mühlenbach, Steinach (E-Werk Mittelbaden)		
Wasserversorgung -Störungsdienst	siehe Gemeinde-	
Fischerbach, Hofstetten, Mühlenbach,		verwaltungen
Steinach	Tel. 3848, Mobil: 01757211505	
Gasversorgung badenova Störungsdienst	08002767767	



BEREITSCHAFTSDIENST DER ÄRZTE U. APOTHEKEN

NOTRUFNUMMERN

Mo., Di., Do.: ab 19 Uhr – Mi., Fr.: ab 13 Uhr – Sa., So. und gesetzl. Feiertage: 24 Stunden – unter der Rufnummer 116 117

Ärztlicher und kinderärztlicher Notdienst sowie Augenarzt

Ärztlicher Bereitschaftsdienst (Allgemeinärzte) Tel. 116 117

Augenärztliche Notrufnummer: Tel.: 01806 078100

Zahnärztliche Notrufnummer: 018032225511

Tierärztlicher Notdienst: zu erfragen beim Haustierarzt

Apotheken-Notdienst

Notdienst-Wechsel jeweils morgens um 08.30 Uhr.

Freitag, 13.11.2020: Schloss-Apotheke Wolfach

Tel.: 07834 - 62 42, Hauptstr. 10, 77709 Wolfach

Samstag, 14.11.2020: Apotheke zur Eiche Hausach

Tel.: 07831 - 63 35, Gustav-Rivinius-Platz 1, 77756 Hausach

Sonntag, 15.11.2020: Marien-Apotheke Zell

Tel.: 07835 - 2 02, Hauptstr. 57, 77736 Zell am Harmersbach

Montag, 16.11.2020: Apotheke Steinach

Tel.: 07832 - 9 18 40, Hauptstr. 29, 77790 Steinach

Dienstag, 17.11.2020: Stadt-Apotheke Haslach

Tel.: 07832 - 22 91, Hauptstr. 26, 77716 Haslach im Kinzigtal

Mittwoch, 18.11.2020: Stadt-Apotheke Zell

Tel.: 07835 - 50 07, Nordracher Str. 2, 77736 Zell am Harmersbach

Donnerstag, 19.11.2020: Kinzigtal-Apotheke Haslach

Tel.: 07832 - 34 29m Lindenstr. 5, 77716 Haslach im Kinzigtal

Freitag, 20.11.2020: Apotheke Iff Hausach

Tel.: 07831 - 2 71, Eisenbahnstr. 68, 77756 Hausach

Samstag, 21.11.2020: Bären-Apotheke Biberach

Tel.: 07835 - 81 58, Mitteldorfstr. 8, 77781 Biberach/Baden



BEHÖRDEN- SPRECHSTUNDEN

Haslach

Stadtverwaltung Haslach, Tel. 706-0

Montag – Freitag	8.00 – 12.00 Uhr
Dienstag	14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag	14.00 – 18.00 Uhr

und nach Terminvereinbarungen

Internet: <http://www.haslach.de>

Zentrale e-mail: stadt@haslach.de

Notar Dr. Thomas Vogt, Am Marktplatz 6, 77716 Haslach

Tel. 992980, Fax: 9929899, E-Mail: zentrale@notar-vogt.de

Öffnungszeiten:	Montag – Freitag	8.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.30 Uhr
Termine nur nach Vereinbarung		

Polizeirevier Haslach

Schwarzwaldstr.16

Tel. 975920

Fax 9759229

Rund um die Uhr persönlich und
telefonisch erreichbar.

Postagentur Haslach

Lindenstr. 1

Montag bis Freitag	9.00 - 12.30 Uhr
nur Mittwoch	14.00 - 17.30 Uhr
Samstag	9.00 - 12.00 Uhr

TÜV Haslach, Eichenbachstr. 2, Tel. 979340

Donnerstag	8.00 - 12.00 Uhr 12.30 - 16.00 Uhr
------------	---------------------------------------

Fischerbach

Gemeindeverwaltung

Hauptstr. 38

Tel. 91900

Fax 919020

Montag bis Donnerstag	8.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	14.00 - 18.00 Uhr
Freitag	8.00 - 13.00 Uhr
Termine gerne auch außerhalb der Öffnungs- zeiten nach telefonischer Vereinbarung	

E-Mail: gemeinde@fischerbach.de · Internet: <http://www.fischerbach.de>

Freiw. Feuerwehr, Kdt. Markus Schwarze, Mobil: 0151 25388038

Wasserversorgung-Störungsdienst, Bauhof, Mobil: 0177 3394746

Forstrevierleiter Frank Werstein, Tel. 07832-969280, Fax: 07832-977618,

Mobil: 0162 2535770, E-Mail: Frank.Werstein@ortenaukreis.de

Hofstetten

Gemeinde Hofstetten

Hauptstr. 5

Tel. 07832 91290

Fax 07832 91290

Montag-Donnerstag	8.00 - 12.00 Uhr
Dienstag und Donnerstag	14.00 - 18.00 Uhr
Freitag	8.00 - 12.30 Uhr

Internet: <http://www.Hofstetten.com> • E-Mail: gemeinde@hofstetten.com

Mühlenbach

Gemeindeverwaltung

Hauptstr. 24

Tel. 07832 91180

Fax 07832 911820

Montag-Freitag	8.00 - 12.00 Uhr
Dienstag	14.00 - 17.00 Uhr
Donnerstag	14.00 - 18.00 Uhr

Termine außerhalb der Öffnungszeiten sind nach
telefonischer Vereinbarung gerne möglich.

Internet: <http://www.muehlenbach.de> • E-Mail: gemeinde@muehlenbach.de

Steinach

Gemeindeverwaltung

Kirchstraße 4

Tel. 07832 91980

Fax 07832 919820

Montag - Donnerstag	8.30 - 12.00 Uhr
Montag, Dienstag	14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag	14.00 - 18.00 Uhr
Freitag	8.30 - 13.00 Uhr

Internet: <http://www.steinach.de> • E-Mail: info@steinach.de

Ortsvorsteher Xaver Rockenstein, Tel. 0151/70884874 oder 07832/4648

Sprechzeiten nach Vereinbarung

Forstrevierleiter Günter Schmidt, Tel. 1842, Fax 994127, Handy 01622535777

Postagentur

Hauptstraße 17

Tel. 2535

Mo: 09.00 – 12.00 und 14.30 – 18.00 Uhr
Di: 09.00 – 12.00 Uhr, Mi: 09.00 – 12.00 Uhr
Do: 09.00 – 12.00 Uhr und 14.30 – 18.00 Uhr
Fr: 09.00 – 12.30 Uhr, Sa: 09.00 – 12.00 Uhr

AMTSBLATT DER STADT HASLACH
UND DER GEMEINDEN FISCHERBACH, HOFSTETTEN,
MÜHLENBACH UND STEINACH.

Herausgeber sind die Bürgermeisterämter.

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

der jeweilige Bürgermeister oder sein Vertreter im Amt

Anzeigenschluss: Dienstag, 16.00 Uhr.

Verlag, Druck, gewerbliche Anzeigen und gewerbliche
Beilagen sowie private Anzeigen: ANB Reiff-Verlagsgesellschaft
& Cie GmbH · Marlener Str. 9 · 77656 Offenburg · Telefon 0781/
504-14 55 · Fax 0781/504-1469 · E-Mail: anb.anzeigen@reiff.de
www.anb-reiff.de

Der Redaktionsschluss
für das Bürgerblatt ist jeweils
Dienstag, 16.00 Uhr

**Haben Sie Ihr Mitteilungsblatt nicht erhalten?
Oder bekommen Sie es unregelmäßig?**

Kontaktieren Sie uns mit Name und Anschrift unter:
0781/504-5566 • anb.zustellung@reiff.de



Stadtnachrichten aus Haslach im Kinzigtal. Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Philipp Saar
Herausgeber: Stadtverwaltung Haslach · Telefon 07832 706-174 · Telefax 07832 706-178 · stadtnachrichten@haslach.de · www.haslach.de



Stadtnachrichten *amtlich und aktuell*

Volkstrauertag, dieses Jahr ein stilles Gedenken

Die Gedenkfeier zum Volkstrauertag am Totenehrenmal und in der Klosterkirche St. Christophorus ist ein wichtiger Teil der Gedenkkultur in Haslach. Wir zeigen an diesem Tag die Verbundenheit mit den Opfern der Weltkriege und aller Kriegesopfer. Wir trauern und gedenken und wir erinnern uns so daran, dass es der Auftrag an uns alle ist, solche Gräueltaten für alle Zukunft zu verhindern.

Die Reden zum Volkstrauertag in Haslach durch Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens geben von dieser guten Tradition alljährlich davon Zeugnis; die Klosterkirche ist am Volkstrauertag mit den Vertretern der Vereine und Institutionen immer gut gefüllt; die Vorträge der Schülerinnen und Schüler des Bildungszentrums und die musikalische Umrahmung durch wechselnde Vereine sind stets würdevolle Bestandteile der Volkstrauertagsveranstaltung in Haslach.

Dieses Jahr müssen wir auf all dies leider verzichten. Die Pandemie macht eine gemeinsame Veranstaltung letztlich unmöglich, der Schutz vor dem Virus hat schlichtweg Vorrang. Wir wollen aber nicht auf das Gedenken an die Opfer von Krieg und Terror verzichten, deshalb rufe ich Sie auf am Volkstrauertag ganz persönlich und für sich selbst dieser Opfer zu gedenken. In aller Stille werde ich im Namen der Stadt Haslach für uns alle einen Kranz am Totenehrenmal niederlegen.

Bleiben Sie gesund

Ihr

Philipp Saar
Bürgermeister



Rathaus für den Publikumsverkehr geschlossen

Die Stadtverwaltung teilt mit, dass als Vorsichtsmaßnahme zur Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus das Haslacher Rathaus seit dem 02. November für den allgemeinen Publikumsverkehr geschlossen ist. Inzwischen sind Einzelterminvereinbarungen möglich bei den jeweiligen Sachbearbeitern und Ansprechpartnern, wobei die Stadtverwaltung dringend auffordert, diese Möglichkeit nur bei unaufschiebbaren wichtigen Angelegenheiten zu nutzen. Solche Termine müssen vorab mit den jeweiligen Ansprechpartnern im Rathaus telefonisch vereinbart werden.

Letzter Bauabschnitt zur Sanierung der Ortsdurchfahrt Haslach (B 33) ab dem 16. November:

Der letzte Bauabschnitt ist zwischen der Einfahrt „Im Mühlegrün“ und Höhe „Schreinerei Psak“ (kurz nach Netto Discounter)

Erste Woche vom 16. bis 22.11. Die südliche Fahrbahnhälfte wird saniert
Der **Verkehr in Fahrtrichtung Hausach** fährt auf der B 33 wieder bis zum Abzweig B 294 (Sägerstraße, Höhe DM

Baumaßnahme
B 33 - FDE OD Haslach i.K.
UMLEITUNG BAUABSCHNITT 5

Bauabschnitt 5 (Abfahrt Mühlegrün bis Schreinerei Psak)
B 33 Verkehr Richtung Offenburg wird halbseitig durch die Baustelle geleitet
Umleitung B 33 Verkehr Richtung Villingen - Schwenningen



Markt). Ab dort wird der Verkehr rechts über die B 294 und dann weiter über die Mühlenstraße sowie die Lindenstraße und die Ahornstraße zurück zur B 33 umgeleitet. Im Bereich der Umleitung sind zum Teil die Vorfahrtsregelungen geändert.

Der **Verkehr in Fahrtrichtung Offenburg** kann auf der B33 durch die Baustelle fahren und wird nicht mehr über das Industriegebiet Mühlegrün umgeleitet. Die Zufahrt zum Mühlegrün selbst bleibt zunächst möglich.

Die **Ampeln** auf der B 33 in Höhe Netto Discounter und bei der Einfahrt „Im Mühlegrün“ werden abgeschaltet. Zur sicheren Querung der B 33 werden für die Fußgänger stattdessen jeweils am Bauabschnittsende Fußgängerampeln aufgestellt. Die **Fußgänger und Radfahrer in Richtung Industriegebiet Mühlegrün** werden auf der Ausfahrtspur in das Mühlegrün geleitet. Außerdem bleibt die **Fußgängerampel in der Mühlenstraße** weiterhin in Betrieb.

Sollten die Linksabbieger aus der Ahornstraße/Lindenstraße auf die B 33 in Fahrtrichtung Offenburg/Mühlegrün für größere Rückstauprobleme auf der Umleitungstrecke in Fahrtrichtung Hausach sorgen, so muss gegebenenfalls das Linksabbiegen dort kurzfristig untersagt und diese Verkehrsteilnehmer, analog zum aktuell laufenden Bauabschnitt, über die B 33 durch den Tunnel Hausach und die Abfahrt Hausach-Ost

umgeleitet werden. Da der Verkehr von Mühlenbach in Fahrtrichtung Offenburg (B 294) ab 16. November wieder die übliche Route über die B 294 (Sägerstraße) zur B 33 Richtung Offenburg fahren kann, gehen die Behörden allerdings davon aus, dass diese Maßnahme voraussichtlich nicht erforderlich wird. Die Straßen im Mühlegrün und Am Gewerbekanal bleiben bis zum Vormittag des 23. November noch als Einbahnstraße ausgeschildert.

Zweite Woche vom 23. bis 30.11 Die nördliche Fahrbahnhälfte wird saniert.

In **Richtung Fahrtrichtung Hausach** ändert sich nichts, in **Fahrtrichtung Richtung Offenburg** wird der Verkehr durch die Baustelle auf deren Südseite verlegt. Eine Einfahrt in die Mühlenstraße von Hausach kommend ist nicht möglich. Die direkte Zufahrt von der B 33 in das Industriegebiet Mühlegrün ist nicht möglich: **der Verkehr in Richtung „Mühlegrün“ muss über die Schleifmattstraße zu- und abfahren.** Im Bereich der Engstelle am Gewerbekanal (Höhe ehemals „Bebusch“) wird aufgrund des zu erwartenden Begegnungsverkehrs von Lastwagen eine Ampelanlage aufgestellt.

Am Montag, 30. November sollen die Arbeiten zur Fahrbahnsanierung planmäßig abgeschlossen sein und die Baustellenbeschilderung zurückgebaut werden.

Bau lokaler Hochwasserschutzmaßnahmen für Haslach-Bollenbach - Sperrung der Bollenbacher Straße

Im Auftrag des Zweckverbands Hochwasserschutz Raumschaft Haslach führt die Firma Böwingloh & Helfbernd GmbH aus Verl derzeit die Arbeiten zum Bau der lokalen Hochwasserschutzmaßnahmen für Haslach-Bollenbach am Bollenbacher Talbach durch.

Im Zuge dieser Baumaßnahme muss ab der kommenden Woche (KW 47) die Bollenbacher Straße voll gesperrt werden. Aller Voraussicht nach wird die Sperrung ca. 3 Monate bestehen. Eine örtliche Umleitung wird ausgeschildert.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Stadtverwaltung Haslach

Mitteilung für unsere Grundsteuerzahler

Hiermit möchten wir die Steuerzahler, welche der Stadtkasse **kein** SEPA-Lastschriftmandat für die Grundsteuer erteilt haben, auf den Fälligkeitstermin **per 15.11.2020** hinweisen.

Bankverbindungen der Stadtkasse:

Sparkasse Haslach-Zell
IBAN: DE18 6645 1548 0000 0090 78
BIC: SOLADES1HAL

Volksbank Mittlerer Schwarzwald eG
IBAN: DE12 6649 2700 0088 4009 09
BIC: GENODE61KZT



herzlich willkommen

IN DER MARKTSTADT HASLACH

Martinimarkt am Montag, 16. November



**Marktbetrieb ab 8.00 Uhr
keine Bewirtschaftungsstände
Mund-Nasen-Abdeckung ist Pflicht**



Verteilung der Gelben Säcke am Samstag, den 14.11.2020

Die Jugendfeuerwehr der Freiwilligen Feuerwehr Haslach verteilt am **Samstag, den 14. November 2020** im Stadtgebiet Haslach sowie in den Stadtteilen Bollenbach und Schnelllingen wieder die Gelben Säcke. Pro Haushalt und Gewerbe erhält man eine Rolle.

Freiwillige Feuerwehr Haslach
Abt. Jugendfeuerwehr

Abfuhr von Strauch- und Heckenschnitt aus Hausgärten

am Freitag, den 13.11. in den Stadtteilen Bollenbach und Schnelllingen sowie am Dienstag, den 17.11.2020 im Stadtbezirk Haslach

Von Anfang November bis Mitte Dezember bietet der Eigenbetrieb Abfallwirtschaft Ortenaukreis wieder seinen alljährlichen Service einer Abfuhr von Grünabfällen aus Hausgärten an. Insbesondere Strauch- und Heckenschnitt sowie Laub werden abgeholt und anschließend verwertet. Dabei sind einige Vorgaben des Eigenbetrieb Abfallwirtschaft Ortenaukreis zu beachten:

1. Die Abfuhr beginnt morgens um 6:00 Uhr, daher sollten die Abfälle am besten schon am Abend vorher, gebündelt oder in geeigneten Gefäßen gut sichtbar, bereitgestellt werden.
2. Grünabfälle, die nicht aus Hausgärten sind, sowie solche, die aus Gartenbaubetrieben und landwirtschaftlichen Betrieben stammen, sind von der Einsammlung ausgeschlossen.
3. Die Grünabfälle aus den Hausgärten sollten gebündelt werden. Die einzelnen Bündel sollten eine Länge von 2m nicht überschreiten und mit Schnur - nicht mit Draht - zusammengebunden werden.
4. Äste und Stammholz dürfen nicht dicker als 15 cm sein.
5. Laub und andere kleine Gartenabfälle müssen in Plastiksäcken (nicht Gelbe Säcke) oder anderen offenen Behältnissen, wie großen Kartons, Mörtelwannen und ähnlichem an den Straßenrand zur Abfuhr bereit gestellt werden. Die Säcke sollten keinesfalls zugebunden werden, da sonst die Leerung für die Müllwerker erheblich behindert wird und die Säcke aufgeschlitzt werden müssten. Alle diese Gefäße werden entleert und anschließend zurückgelassen.

In Gelben Säcken bereitgestellte Gartenabfälle werden weder entleert noch mitgenommen.

ACHTUNG - die Abfuhr von Strauch- und Heckenschnitt erfolgt an zwei Terminen:

- 1) **Freitag, den 13.11. in den Stadtteilen Bollenbach und Schnelllingen**
- 2) **Dienstag, den 17.11. im Stadtbezirk Haslach**

Für Rückfragen stehen die Mitarbeiter des Eigenbetriebs Abfallwirtschaft Ortenaukreis unter der Tel. 0781/805-6000 zur Verfügung.



STADTWERKE
HASLACH

Wichtige Mitteilung der Stadtwerke Haslach

Liebe Kundinnen und Kunden, zum Ende des Jahres ermitteln wir Ihren jährlichen Verbrauch an Strom und Wasser, damit für Sie die Jahresverbrauchsabrechnung erstellt werden kann. Dazu benötigen wir Ihre Zählerstände.

Die Ablesung des Zählerstandes ist Aufgabe des Netzbetreibers, also unabhängig von Ihrem Lieferanten. Die Corona-Pandemie hat auch Auswirkungen auf die Durchführung der Ablesung für Strom und Wasser zum 31.12.2020. In diesem Jahr werden - im Gegensatz zu den Vorjahren - keine Ableser bei Ihnen vorbeikommen. In den kommenden Tagen werden Ihnen Ablesekarten per Post zugesendet. Sie lesen die Zählerstände selbst ab und können diese entweder per Postkarte zurücksenden oder online unter dem Link <https://www.ablesen.de/swhaslach/> erfassen.

Aufgrund von geänderten gesetzlichen Grundlagen werden die von Ihnen abgelesenen Zählerstände (Strom- und Wasser) **maschinell auf den 31. Dezember 2020 anhand von Erfahrungswerten hochgerechnet.**

Wir bitten Sie um Unterstützung beim neuen Ableseverfahren, damit ein möglichst reibungsloser Ablauf der Zählerstandserfassung möglich ist.

Für eventuelle Rückfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Stadtwerke Haslach



FUNDSACHEN

Beim Fundbüro der Stadt Haslach im Kinzigtal wurden folgende Fundsachen abgegeben:

- Bargeldbetrag (im REWE-Markt)
- Bargeldbetrag (Klosterparkplatz)
- 1 Schlüssel mit grünem Kopfteil und div. Anhänger (hinter Sparkasse)
- 2 Schlüssel mit schwarzem und blauem Kopfteil + gelbem Anhänger (Mühlegrün)
- 1 WILKA-Schlüssel mit kurzer Kette (im Rathausbriefkasten)

Weitere Informationen erhalten Sie im Internet unter:
www.haslach.de / Rathaus & Service / Bürgerservice / Fundbüro



ABFALL-BESEITIGUNG

Bei Fragen zur Abfallwirtschaft wenden Sie sich bitte an:

Landratsamt Ortenaukreis,
Eigenbetrieb Abfallwirtschaft,
Badstraße 20, 77652 Offenburg
Info-Hotline der Abfallberatung:
0781/805-9600

Info-Hotline für Abfallgebühren und Behälter: 0781/805-6000

E-Mail:

abfallwirtschaft@ortenaukreis.de

Homepage:

www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de
Behälterbestellungen und/oder Behälteränderungen können nur vom Grundstückseigentümer bzw. Verwalter vorgenommen werden. Bitte geben sie uns hierzu ihre Kundennummer und das Leistungskonto an.

Bei der Stadtverwaltung Haslach betret Sie:

Frau Simone Volk,
Am Marktplatz 1, 77716 Haslach
Tel.: 07832/706-137,
E-Mail: s.volk@haslach.de

Leerung der Mülltonnen:

Graue Tonne:

Montag, den 16.11.
im Stadtteil Bollenbach
Mittwoch, den 18.11.
im Stadtteil Schnelllingen
Mittwoch, den 18.11.
im Stadtbezirk Haslach

Grüne Tonne:

Mittwoch, den 18.11.
im Stadtteil Schnelllingen
Donnerstag, den 19.11.
im Stadtteil Bollenbach
Donnerstag, den 19.11.
im Stadtbezirk Haslach

Gelbe Säcke:

Montag, den 23.11. in den Stadtteilen Bollenbach & Schnelllingen
Mittwoch, den 25.11.
im Stadtbezirk Haslach

Abholung von Grünabfällen:

Freitag, den 13.11. in den Stadtteilen Bollenbach & Schnelllingen
Dienstag, den 17.11.
im Stadtbezirk Haslach

Nächste Problemstoffsammlung:

Samstag, den 20.02.2021
von 09.00 bis 16.00 Uhr
Standort: Markthalle Haslach

Nächster Warentauschtag:

Samstag, den 13.03.2021
von 13.00 bis 16.00 Uhr
Standort: Markthalle Haslach

Batteriebehälter:

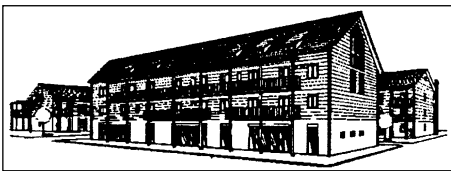
Bitte geben Sie ihre Altbatterien im Handel zurück oder bei der mobilen Problemstoffsammlung ab.

Korktonne:

Auf dem Klosterparkplatz
(bei den Glascontainern)

Deponie Vulkan (Tel.: 07832/96886):

Montag bis Freitag
von 08.00 Uhr bis 12.30 Uhr und
von 13.00 Uhr bis 16.45 Uhr
sowie jeden Samstag
von 08.00 Uhr bis 13.00 Uhr



**STADTBÜCHEREI
IM BÜRGERHAUS
DER STADT HASLACH**

Öffnungszeiten

Montag	geschlossen
Dienstag	14.30 - 18.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	14.30 - 19.00 Uhr
Freitag	14.30 - 18.00 Uhr
Samstag	10.00 - 12.00 Uhr
Telefon:	07832/9182-0
E-Mail:	buecherei@haslach.de

Flohmarkt

Wir schaffen Platz in den Regalen für neue Medien!
Daher ist unser Flohmarkt zur Zeit gut gefüllt - vor allem mit Romanen! Aber auch einige Sachbücher, Kinderbücher, Hörbücher und Kinder-CDs warten noch auf einen neuen Besitzer!

Preise:

1 Medieneinheit	1 €
5 Medieneinheiten	3 €

Egal, ob Sie alte Medien kaufen oder neue ausleihen möchten, wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihre Stadtbücherei



**Haslach BiG -
Bibliothek der
Generationen**

BiG weiterhin geschlossen

Die Bibliothek der Generationen bleibt bis auf weiteres geschlossen.

Sollten Sie noch Medien aus der Bibliothek der Generation zu Hause haben, geben Sie diese bitte ausnahmsweise in der Stadtbücherei ab.

Die Zeitschriften aus der BiG kann man übrigens zurzeit in der Stadtbücherei ausleihen!



**BiG –
Erwachsenenbildung**

Kurse fallen aus!

Aufgrund der aktuellen Corona-Verordnung können leider zurzeit keine Kurse in der BiG stattfinden.



**KOMMUNALE
JUGEND- UND
SOZIALARBEIT**

Jugendarbeit

Jugendhaus Haslach Öffnungszeiten

Montag - Freitag
von 14.00 - 19.00 Uhr
geöffnet

Zu beachten

- Im Jugendhaus, sowie dem Außergelände, besteht die Maskenpflicht.
- Am Eingang erfolgt eine Datenerhebung.
- Anmeldepflicht (Am Vortag per WhatsApp - 01714177671).

Euer Team der Offenen Jugendarbeit Haslach

Schulsozialarbeit

Schulsozialarbeit am Bildungszentrum Haslach

Beratung für Schüler, Eltern und Lehrkräfte:

Frau Jilg
(Sekundarstufe und Gesamtleitung):
07832 9754 110, jilg@haslach.de
Bis zur Stellenbesetzung in der Grundschule übernimmt Frau Jilg die Vertretung (siehe Kontaktdaten oben).

INTEGRATIONSARBEIT

Die Integrationsbeauftragte ist die zentrale Anlaufstelle jeglicher Integrationsbemühungen in Haslach.
Kontakt: Integrationsbeauftragte
Tabitha Eisenmann
Eisenmann@haslach.de, 07832 5215



**TOURISTINFORMATION
HASLACH informiert**

**Haslach Photokalender
2021 „Unterwegs in Hasle“
liegt auf**

Eine Freude für Mitbürger und Haslach-Fans, Hermann Schmieder hat auch für das Jahr 2021 schöne Aussichten, in Form eines Photokalenders erstellt.
Hermann Schmieder ist vielen Kinzigtlern als Photograph kein Unbekannter, denn seine Photographien sind nicht nur bei „facebook“ präsent, viele kennen die Qualität seiner privaten Bilder. Bescheiden bezeichnet er sich als Hobbyphotograph, doch seine Bildwerke haben schon längst Profinniveau.
Schon im letzten Jahr trat er als Herausgeber eines vierfarbigen Photokalenders unter der Eigenmarke „HS“ mit großem Erfolg ans Licht der Öffentlichkeit: zwölf jahreszeitliche Motive aus Haslach, allesamt von Schmieder selbst aufwändig photographiert, zieren den Kalender, der nun in begrenzter Auflage für 12 Euro in A4-Format und zu 16 Euro im A3-Format erhältlich ist.
Der Kalender, der den Titel „Unterwegs in Hasle“ trägt, ist ab sofort in der Tourist-Info im Alten Kloster, im Buchladen und bei Schreibwaren Aberle erhältlich.



Museen und Tourist Information geschlossen

Auf Grund der neusten Corona-Verordnung in der ab dem 02. November gültigen Fassung sind bis auf weiteres geschlossen:

- Schwarzwälder Trachtenmuseum im Alten Kapuzinerkloster
- Hansjakob-Museum im „Freihof“
- Aussichtsturm Urenkopf
- Besucherbergwerk Segen Gottes

Ebenso bleibt die Tourist Information für den Publikumsverkehr geschlossen. Einzelterminvereinbarungen sind möglich.



KULTUR

... im Städtle
... im Tal
... im Ländle

Hobby-Künstler Ausstellung

Schweren Herzens müssen auch wir unsere Hobby-Ausstellung „CORONA“ be dingt im November absagen.

Es sind zu viele Auflagen für uns, die wir zu beachten hätten.

Wir hoffen das wir die geplante Ausstel lung 2021 stattfinden lassen können.

Bis bald, euer ORGA-Team.!!!

Andrea Eisenmann, Cordula Kaltenbach, Rosy Marques



AUS ARBEIT UND WIRTSCHAFT

Dein Kassenbeleg zum Glück

Die elfte Gewinnerin der HGH-Aktion „Dein Kassenbeleg zum Glück“ ist Sandra Bächle aus Steinach. Sie hatte ihre Einkäufe beim Handels- und Gewerbevereins-Mitgliedsbetrieb bei Ölmayers getätigt, ihren Kassenbons abfotografiert und an den Handels- und Gewerbeverein geschickt.

Das Losglück war ihr hold! Handels- und Gewerbevereinsgeschäftsführer Martin Schwendemann überreichte dankend den Gutschein über den Kassenbonbe trag.

Auch Geschäftsinhaberin Anne Fritz gratulierte der Gewinnerin persönlich und überreichte dazu noch ein kleines Dan keschön vom Hause Ölmayers.



„Dein Kassenbeleg zum Glück“ ist das Motto des Dankeschön-Gewinnspiels, zu dem der Handels- und Gewerbeverein Haslach e.V. aufruft. Wer in teilneh menden Betrieben in Haslach einkauft und seinen Kassenbeleg einreicht, nimmt an der Verlosung teil. Wöchentlich Ein kaufbelege aus Haslach werden mit einem Betrag von bis zu 150 Euro be lohnt. Die Belege können ganz einfach per Foto bis Donnerstagabend an hgh@ haslach.de oder per WhatsApp an 0174 815 2828 gesendet werden. Weitere Infos auf www.hgh-haslach.de.

Kaufen Sie lokal, Ihre Heimat dankt es Ihnen.

KIRCHENMUSIK UND KIRCHENCHÖRE

Kath. Kirchenchor, Adoramus-Chor, Kinderchor und Jugendchor Mutabor
Verantwortlicher Kirchenmusiker:
Bernhard Mussler,
Telefon: 0 78 32 / 91 57 96



adoramus-Chor Haslach

Dienstabend

Unser nächster Dienstabend am Diens tag, den 17.11.20 entfällt aufgrund der aktuellen Situation.

Die Bereitschaftsleitung



VEREINS-NACHRICHTEN



Freiwillige Feuerwehr HASLACH

Verteilung der Gelben Säcke am Samstag, den 14.11.2020

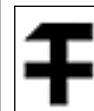
Die Jugendfeuerwehr verteilt am Sams tag, den 14. November 2020 im Stadtge biet Haslach sowie in den Stadtteilen Bollenbach und Schnellingen wieder die Gelben Säcke. Pro Haushalt und Gewer be erhält man eine Rolle.

Rauchmeldertag am 13.11.

Rauchmelder retten Leben, aber Studien belegen: nur die Hälfte aller deutschen Eigenheime ist ausreichend mit Rauch meldern ausgestattet. Dabei retten Rauchmelder in Deutschland pro Tag durchschnittlich vier Menschen vor ge sundheitlichen Schäden oder sogar dem Tod.

Die 5 größten Irrtümer

- Wenn es brennt, bleibt genug Zeit – Irrtum:
- Bei einem Brand bleiben höchstens 120 Sekunden zur Flucht.
- Ein Rauchmelder im Flur reicht – Irr tum:
- Rauchmelder gehören mindestens in alle Flure, Schlaf- und Kinderzimmer, in Berlin und Brandenburg auch in alle Aufenthaltsräume außer der Küche.
- Die Rauchmelderpflicht gilt nur für Vermieter, nicht für Eigentümer im selbstgenutzten Wohnraum – Irrtum: Die Pflicht gilt für alle Eigentümer!
- Ich bemerke den Brand rechtzeitig – Irrtum:
- Nachts schläft auch der Geruchssinn, man wird bei einem Brand nicht wach.
- Qualität von Rauchmeldern erkennt man allein am CE-Zeichen – Irrtum: Gute Rauchmelder tragen zusätzlich das Qualitätszeichen „Q“.



Katholische Arbeitnehmer Bewegung

Wanderung 19.11.2020

Auf Grund der derzeit geltenden Cor ona-Verordnungen und der damit ver bundenen Vorschriften kann die für den 19.11. vorgesehene Wanderung nicht stattfinden. Wir werden diese in das Wanderprogramm 2021 aufnehmen.

Mitgliederversammlung

Für den 10.12.2020 haben wir unsere Mitgliederversammlung geplant. Sollten die dann geltenden gesetzlichen Bestim mungen die Zusammenkunft nicht zulas sen werden wir die Mitgliederversamm lung in das Jahr 2021 verschieben.

Bitte beachten Sie die Mitteilungen im Bürgerblatt und in der Presse.



**Katholische
Frauengemeinschaft
HASLACH**

Gedenktag Hl. Elisabeth von Thüringen am Donnerstag, 19. November

Am 19. November feiert die Kirche den Gedenktag der Hl. Elisabeth von Thüringen. Die Hl. Elisabeth von Thüringen gilt als die Patronin der Nächstenliebe. Eines der Worte, die von der Hl. Elisabeth historisch überliefert ist; lautet: „Ich habe euch immer gesagt, wir müssen die Menschen froh machen.“

Aufgrund der momentanen Situation haben wir schweren Herzens entschieden, an diesem Tag keine Andacht zu gestalten. Trotzdem möchten wir Ihnen gerne eine Möglichkeit bieten, diese Heilige zu feiern. In der Kirche wird am 19. November den ganzen Tag an der Statue der Hl. Elisabeth (im hinteren Bereich der Kirche) eine Kerze brennen. Es werden Texte ausliegen, die Sie in der Kirche oder Zuhause beten können. Und es werden Rosen und ein Korb mit einem „süßen Trostpflaster“ zum Mitnehmen aufgestellt sein. Wir laden alle – besonders auch die Namensträgerinnen - herzlich ein, an diesem Tag in der Kirche vorbeizuschauen und so die Hl. Elisabeth zu ehren. Wir würden uns freuen, wenn Sie diese Gelegenheit annehmen und wir so ein bisschen Freude weitergeben könnten.

Adventsgottesdienst am Mittwoch, 9. Dezember in der St. Arbogast Kirche

Schon jetzt wollen wir darauf hinweisen, dass unser Adventsgottesdienst dieses Jahr am Mittwoch, 9. Dezember um 19 Uhr in der St. Arbogast Kirche stattfinden wird. Das sonst übliche anschließende Beisammensein bei Kuchen und Wein im Gemeindehaus muss angesichts der aktuellen Coronapandemie leider ausfallen.

KFD – Team



**Kleintierzuchtverein
Haslach C 70**

Am Sonntag dem 15.11.2020 findet wegen dem Coronavirus leider **keine** Kleintierbörse statt.

Wir bitten um euer Verständnis und hoffen das wir baldmöglichst die Kleintierbörse wieder abhalten können.

Bleibt Gesund!
Bernd Dold
1. Vorstand



Kleiderkarussell

Kleiderkarussell bleibt bis auf weiteres geschlossen und kann nur mit einem Termin besucht werden.

Aufgrund der aktuellen Entwicklungen in der Coronalage kann das Kleiderkarussell zum Schutz von Mitarbeitern und Besuchern, bis auf weiteres nur mit **Einzelterminen für die Ausgabe** besucht werden.

Falls sie einen **Termin vereinbaren** wollen, können unter der Telefonnummer **07832/9789713** anrufen und einen Termin erhalten.

Wir suchen ein Damenfahrrad mit einem niedrigen Einstieg.

Die **Annahme der Kleider** erfolgt zu einem extra Termin der noch bekannt gegeben wird – sobald es die Lage zulässt. Vielen Dank für Ihr Verständnis.



Geschichten aus der Bibel

Leider dürfen wir uns im November wegen Corona nicht treffen. Wir sehen uns voraussichtlich am 05. Dezember wieder. Bis dahin wünschen wir euch eine gute Zeit und freuen uns auf Dezember.



Salve Ecclesia

Am 14. November findet leider kein Treffen von Salve Ecclesia aufgrund der aktuellen Lage statt. Wir hoffen, dass wir uns am 05. Dezember treffen können und den nächsten Godi vorbereiten. Lasst es euch gut gehen und wir freuen uns euch wieder zu sehen.

Internetseite

Auf dieser finden sie die immer die aktuellen Termine und Informationen zu den Gruppen und Veranstaltungen. Schaut einfach mal rein...

Ihr findet sie unter:
www.Kolping-Haslach.de



**Sportverein
Haslach**

Scheine für Vereine und der SVH ist dabei

Kein Spiel, kein Training, fußballerisch geht da gar nichts, wäre da nicht die Sammelaktion von REWE, die erneut Scheine für Vereine anbietet. Auch der SV Haslach hat sich wieder registriert und hofft auf die Unterstützung aller Fans und Bürger. Ziel ist aus Sicht des SVH, so viele Vereinsscheine wie möglich bis Weihnachten zu sammeln, um diese dann in Bälle für die Jugendarbeit einzulösen.

Mithelfen können alle, einfach bei REWE einkaufen und pro 15 € Einkaufswert gibt es einen Vereinsschein. Diesen auf rewe.de/scheinefuervereine einlösen oder in der REWE App einscannen und dem Sportverein 1911 Haslach zuordnen. Wer die Vereinsscheine nicht selbst eingeben möchte, darf diese gerne auch einem Mitglied der Vorstandschaft oder Jugendausschuss oder einem Fußballspieler mitgeben.

Der SV Haslach bedankt sich schon im Voraus für Ihre Mithilfe und hofft auf eine weihnachtliche Bescherung zur Freude unserer Kinder.



**Tisch-Tennis-Club 1963
Haslach e.V.**

Trainingsbetrieb und Punktspielbetrieb mit sofortiger Wirkung abgebrochen !

Durch die weiteren Maßnahmen im Kampf gegen das Corona-Virus werden ab dem 02.11. alle Sport- und Freizeiteinrichtungen geschlossen. Dies betrifft also auch den TTC Haslach. Das Training und der Punktspielbetrieb sind folglich bis Ende November eingestellt.

Wir wünschen allen Vereinsmitgliedern und deren Familie gutes Durchhaltevermögen und bleiben Sie gesund!

Jede Woche aktuell

Informationen aus Vereinen,
Kirchen, Handel und Gewerbe.

Fischerbach



Nachrichten der Gemeinde Fischerbach. Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Thomas Schneider
Herausgeber: Gemeinde Fischerbach · Telefon 07832 9190-0 · Telefax 07832 9190-20 · gemeinde@fischerbach.de · www.fischerbach.de



Gemeinderatssitzung

Eine öffentliche Sitzung des Gemeinderates von Fischerbach findet am

**Montag, den 16. November 2020,
18.00 Uhr**

in der Brandenkopfhalle, Hauptstraße 25
(Eingang Nord) statt.

Tagesordnung:

1. Frageviertelstunde nach § 33 Abs. 4 GemO (Zuhörer)
2. Bekanntgaben aus nichtöffentlichen Sitzungen
3. Annahme von Spenden
4. Antrag auf Abbruch und Wiederaufbau des Einfamilienhauses auf dem Grundstück Flst. Nr. 131/3, Ellengrund 4
5. Ersatzbeschaffung Anhänger Bauhof
6. Badenova AG & Co. KG; Kapitalerhöhung und Änderung des Gesellschaftsvertrages
7. Mitteilungen der Verwaltung
8. Anfragen nach § 24 Abs.4 GemO (Gemeinderäte)

Mit freundlichen Grüßen

Thomas Schneider

Thomas Schneider, Bürgermeister

Hinweise zur Teilnahme: Vor dem aktuellen Hintergrund der Corona-Pandemie bittet die Gemeinde Fischerbach alle Sitzungsteilnehmer, eine nicht medizinische Alltagsmaske oder eine vergleichbare Mund-Nasen-Bedeckung selbst mitzubringen. **Die Maske ist während der gesamten Sitzungsdauer zu tra-**

gen.

Bitte nutzen Sie beim Betreten und Verlassen der Halle das bereitgestellte Handdesinfektionsmittel. Die Zuhörer werden weiter gebeten, sich zur Kontaktverfolgung in eine Anwesenheitsliste einzutragen.

Gastronomie-Abholservice

Wegen des Coronavirus müssen die Restaurants derzeit geschlossen bleiben.

Deshalb haben auch Fischerbacher Gastronomen einen Abholservice eingerichtet.

Abholzeiten:

Gasthaus Engel

Tel. 07832 2464

Bitte eine Stunde vorher bestellen.

Dienstag - Samstag:

17:00 - 20:00 Uhr

Sonntag:

12:00 - 14:00 Uhr und 17:00 - 20:00 Uhr

Fuxxbau

Tel. 07832 2997

Sonntag:

11:30 - 14:00 Uhr und 17:00 - 19:00 Uhr

Gasthaus „Zum Ochsen“

Tel. 07832 2364

Samstag und Sonntag:

11:30-13:30 Uhr und 17:00-19:00 Uhr



ABFALL- BESEITIGUNG

Montag, 16.11.2020

Gelber Sack

Dienstag, 17.11.2020

Graue Tonne



FUNDSACHEN

Auf dem hiesigen Fundbüro wurde abgegeben:

- rosa Kinderschul
(Fundort: unbekannt)



AUS DEN SCHULEN

Kürbisgeister in der Schule

Am letzten Tag vor den Herbstferien stand bei den Viertklässlern der Fritz-Ullmann-Grundschule Kürbis-Schnitzen auf dem Programm.

Familie Vollmer hatte für die ganze Klasse Kürbisse spendiert. Die Kinder waren mit großem Eifer und viel Spaß bei der Arbeit und durften hinterher ihre eigenen Kürbislichter mit nach Hause nehmen.

Vielen Dank für diese tolle Aktion .



Haushaltssatzung und Haushaltsplan für das Jahr 2020

Auf Grund von § 79 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg in der jeweils geltenden Fassung hat der Gemeinderat am 22.09.2020 die folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2020 beschlossen:

§ 1 Ergebnishaushalt und Finanzhaushalt

Der Haushaltsplan wird festgesetzt

1. im **Ergebnishaushalt** mit den folgenden Beträgen EUR

1.1 Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge von	4.197.390
1.2 Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen von	-4.292.040
1.3 Veranschlagtes ordentliches Ergebnis (Saldo aus 1.1 und 1.2) von	-94.650
1.4 Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge von	50
1.5 Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen von	0
1.6 Veranschlagtes Sonderergebnis (Saldo aus 1.4 und 1.5) von	50
1.7 Veranschlagtes Gesamtergebnis (Summe aus 1.3 und 1.6) von	-94.600

2. im **Finanzhaushalt** mit den folgenden Beträgen

2.1 Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit von	4.053.250
2.2 Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit von	-3.845.650
2.3 Zahlungsmittelüberschuss /-bedarf des Ergebnishaushalts (Saldo aus 2.1 und 2.2) von	207.600
2.4 Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit von	205.500
2.5 Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit von	-710.700
2.6 Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss /-bedarf aus Investitionstätigkeit (Saldo aus 2.4 und 2.5) von	-505.200
2.7 Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss /-bedarf (Saldo aus 2.3 und 2.6) von	-297.600
2.8 Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit von	0
2.9 Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit von	-129.900
2.10 Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss /-bedarf aus Finanzierungstätigkeit (Saldo aus 2.8 und 2.9) von	-129.900
2.11 Veranschlagte Änderung des Finanzierungsmittelbestands, Saldo des Finanzhaushalts (Saldo aus 2.7 und 2.10) von	-427.500

§ 2 Kreditermächtigung

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Kreditermächtigung) wird festgesetzt auf

0 EUR.

§ 3 Verpflichtungsermächtigungen

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigungen), wird festgesetzt auf

4.115.000 EUR.

§ 4 Kassenkredite

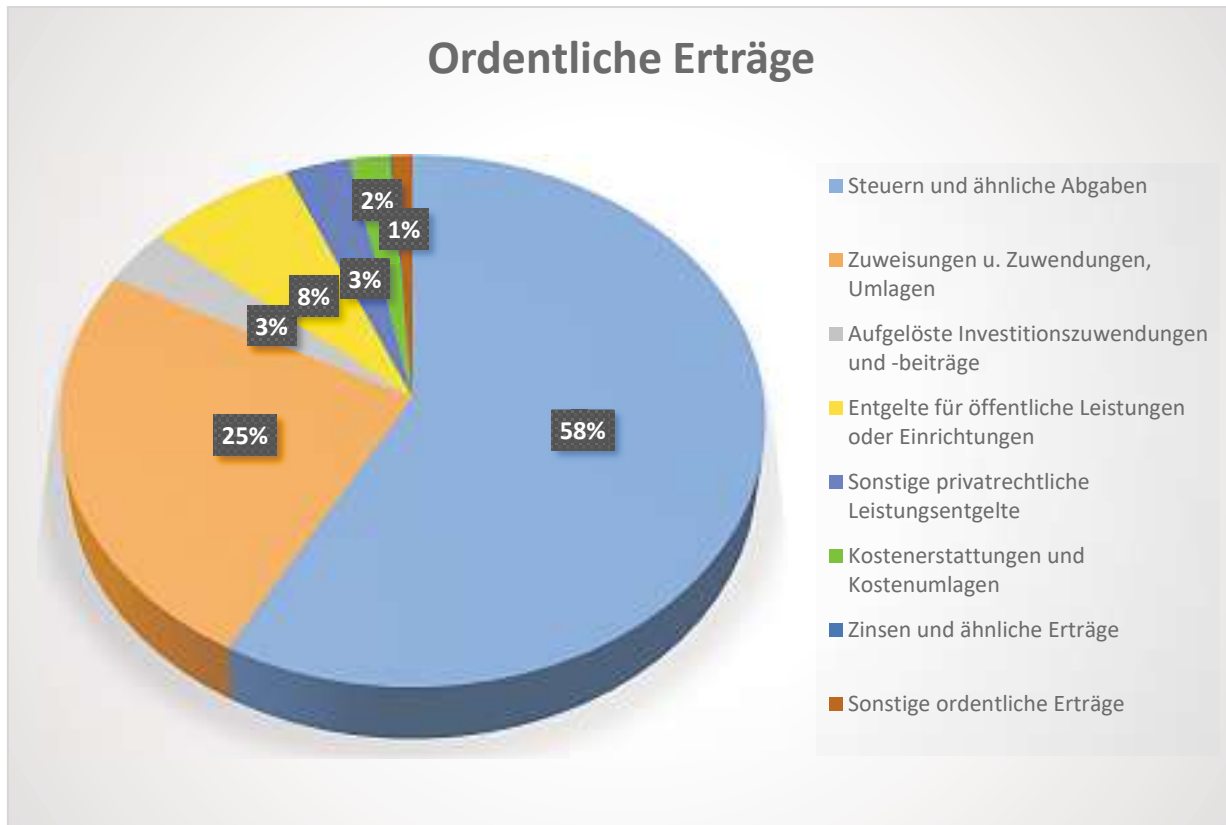
Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf

800.000 EUR.

Überblick über den Haushalt der Gemeinde Fischerbach

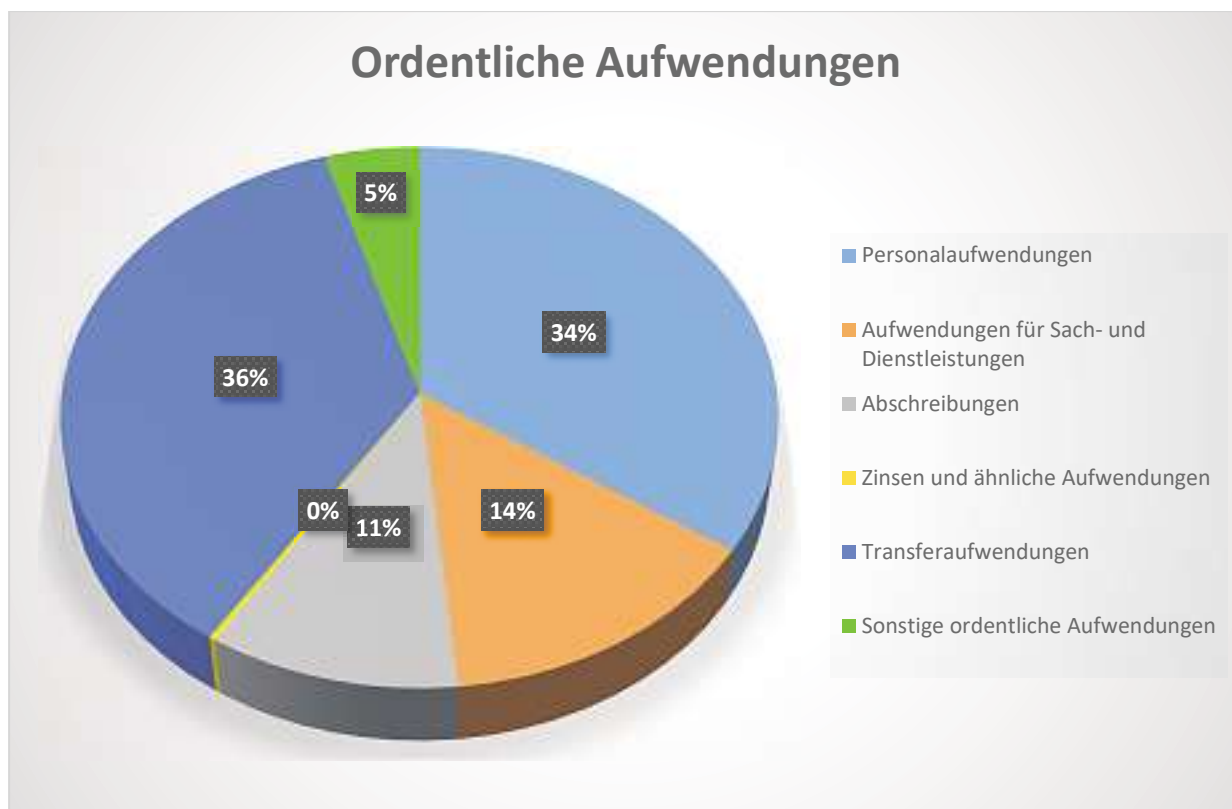
Ergebnishaushalt – Ordentliche Erträge

lfd. Nr.		Ordentliche Erträge (Gesamthaushalt)	Plan 2020	Plan 2019
1	+	Steuern und ähnliche Abgaben	2.436.000 €	2.522.400 €
2	+	Zuweisungen u. Zuwendungen, Umlagen	1.038.550 €	1.067.310 €
3	+	Aufgelöste Investitionszuwendungen und -beiträge	144.140 €	144.620 €
5	+	Entgelte für öffentliche Leistungen oder Einrichtungen	313.200 €	338.100 €
6	+	Sonstige privatrechtliche Leistungsentgelte	133.900 €	153.450 €
7	+	Kostenerstattungen und Kostenumlagen	84.300 €	90.350 €
8	+	Zinsen und ähnliche Erträge	3.000 €	3.160 €
10	+	Sonstige ordentliche Erträge	44.300 €	44.100 €
11	=	Ordentliche Erträge	4.197.390 €	4.363.490 €



Ergebnishaushalt – Ordentliche Aufwendungen

lfd. Nr.	Ordentliche Aufwendungen (Gesamthaushalt)	Plan 2020	Plan 2019
12	- Personalaufwendungen	1.476.200 €	1.375.000 €
14	- Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	602.750 €	657.010 €
15	- Abschreibungen	446.390 €	428.430 €
16	- Zinsen und ähnliche Aufwendungen	12.200 €	18.000 €
17	- Transferaufwendungen	1.553.050 €	1.470.290 €
18	- Sonstige ordentliche Aufwendungen	201.450 €	166.445 €
19	= Ordentliche Aufwendungen	4.292.040 €	4.115.175 €



Der Haushaltsplan 2020 weist kein positives ordentliches Ergebnis aus. Die Abschreibungen können nicht erwirtschaftet werden. Glücklicherweise konnten im Jahr 2019 nach dem vorläufigen Ergebnis Rücklagen aus Überschüssen des ordentlichen Ergebnisses in Höhe von 1.072.000 € gebildet werden. Ein Anteil in Höhe von 94.650 € aus dieser Rücklage wird im Jahr 2020 zum Ausgleich des ordentlichen Ergebnisses verwendet.

Finanzhaushalt – Gesamtüberblick

	Einzahlungen 2020	Auszahlungen 2020	Saldo
aus laufender Verwaltungstätigkeit → Zahlungsmittelüberschuss Ergebnishaushalt	4.053.250 €	3.845.650 €	207.600 €
aus Investitionstätigkeit	205.500 €	710.700 €	-505.200 €
aus Finanzierungstätigkeit	0 €	129.900 €	-129.900 €
Veränderung des Finanzierungsmittelbestands → Liquiditäts-Abnahme	4.258.750 €	4.686.250 €	-427.500 €

Finanzhaushalt – Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen

Folgende größere Investitionen und Fördermaßnahmen sind für das Jahr 2020 geplant:

Ankauf von Grundstücken	93.000 € (davon 40.800 € Förderung)
BZ-Verfahren:	
Eckenackerweg (Hofzufahrt)	38.600 €
Hubgasse	26.200 €
Panoramaweg	9.200 €
Zuwegung Gedächtniskapelle	5.000 €

Kanalsanierung	50.000 €
Zuschuss Sanierung Clubhaus (1. Rate)	100.000 €
Abwasserzweckverband – Kapitalumlage	70.800 €
Gewässerentwicklungsplan	12.000 € (davon 8.400 € Förderung)
Maßnahmen am Fischerbach & Waldsteiner Bach	25.000 € (davon 22.500 € Förderung)
Sanierung Rathaus – Planungskosten	60.000 € (davon 36.000 € Förderung)
Abbruch Hauptstraße 35	33.400 € (davon 20.000 € Förderung)
IT-Infrastruktur Schule (Digitalpakt)	34.700 € (davon 12.500 € Förderung)

Wirtschaftsplan
des Eigenbetriebes „Gemeindewerke Fischerbach“
für das Wirtschaftsjahr 2020

Auf Grund von § 14 Absatz 1 des Eigenbetriebsgesetzes in der jeweils gültigen Fassung hat der Gemeinderat am 22.09.2020 folgenden Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2020 beschlossen:

Betriebszweig Wasser, Energie und ÖPNV:

§ 1

Wirtschaftsplan

Der Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2020 wird

im Erfolgsplan mit Erträgen von	232.600 €
und mit Aufwendungen von	178.100 €
und mit einem Jahresgewinn von	54.500 €
und im Vermögensplan in den Einnahmen und Ausgaben auf	310.600 €
mit dem Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf	0 €
festgesetzt.	

§ 2

Kreditermächtigung

Der Gesamtbetrag der im Vermögensplan vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 203.400 € festgesetzt.

§ 3

Kassenkredite

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird auf 300.000 € festgesetzt.

Betriebszweig Grundstücke & Immobilien:

§ 1

Wirtschaftsplan

Der Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2020 wird

im Erfolgsplan mit Erträgen von	53.700 €
und mit Aufwendungen von	73.000 €

und mit einem Jahresverlust von 19.300 €
 und im Vermögensplan in den Einnahmen und Ausgaben auf 703.700 €
 mit dem Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf 0 €
 festgesetzt.

**§ 2
 Kreditermächtigung**

Der Gesamtbetrag der im Vermögensplan vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 0 € festgesetzt.

**§ 3
 Kassenkredite**

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird auf 300.000 € festgesetzt.

Gemeindewerke Fischerbach – Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen

Im Betriebszweig „Wasser, Energie & ÖPNV“ sind folgende Maßnahmen geplant:

Wasserleitung Hubgasse 148.000 €
 E-Ladestation Dorfmitte 5.400 € (davon 1.600 € Förderung)
 Wasserleitung Eschau/Martinshof 55.400 € (davon 16.600 € Förderung)

Im Betriebszweig Grundstücke & Immobilien stehen folgende größere Maßnahmen an:

Abriss Gasthaus Sonne 55.000 € (davon 31.000 € Förderung)
 Ersatz Heizung Gästehaus Sonne 24.000 €
 Hausanschluss Wasser Martinshof 14.200 €

Außerdem sind Verkaufserlöse in Höhe von 652.200 € eingeplant.

Schuldenstand Gemeinde Fischerbach und Gemeindewerke Fischerbach

	Stand 01.01.20	Neuauf- nahmen 2020	Tilgung 2020	Voraussichtl. Stand 31.12.2020
Gemeinde Fischerbach	1.589.878 €	0 €	129.855 €	1.460.023 €
Gemeindewerke Fischerbach	593.925 €	203.400 €	69.455 €	727.870 €
Summe	2.183.803 €	203.400 €	199.310 €	2.187.893 €

Somit ergibt sich folgende voraussichtliche Pro-Kopf-Verschuldung zum 31.12.2020:

Gemeinde Fischerbach: 820 € / Einwohner
 Gemeindewerke Fischerbach 409 € / Einwohner

Gesamt 31.12.2020: **1.229 € / Einwohner**
 Vergleich 31.12.2019: 1.225 € / Einwohner

Die erforderlichen Genehmigungen wurden von der Rechtsaufsichtsbehörde am 22.10.2020 erteilt.

Der Haushaltsplan der Gemeinde Fischerbach und der Wirtschaftsplan des Eigenbetriebs liegen in der Zeit von Freitag, 13.11.2020, bis einschließlich Montag, 23.11.2020, im Rathaus, Zimmer 104, zur Einsichtnahme aus.

Fischerbach, den 13.11.2020



Thomas Schneider
Bürgermeister



VEREINS- NACHRICHTEN



Radsportverein Fischerbach



Online-Bodyworkout (Ganzkörpergymnastik)

Coronabedingt kann im November kein gemeinsamer Vereinssport in der Halle stattfinden, deshalb haben wir die

Möglichkeit geschaffen das Bodyworkout mit Susanne online durchzuführen. Susanne wird uns dabei aus dem „Wohnzimmer“ anleiten. Zeitpunkt ist wie gewohnt freitagabends um 19:30 Uhr, Dauer ca. 1 Stunde.

Das Ganze führen wir über die Video-Konferenzplattform Zoom durch. Für die Teilnahme braucht ihr ein PC/Laptop/Tablet, eine Matte und den entsprechenden Platz. Nach Ausfüllen der Anmeldung auf der RSV-Homepage (www.rsv-fischerbach.de) bekommt ihr die Zugangsdaten per E-Mail zugesendet.

Ende der Mitteilungen aus FISCHERBACH



 **Deutsches
Rotes
Kreuz**

#füreinander

**Spende Fürsorge mit deinem
Beitrag zum Corona - Nothilfefonds.**

www.drk.de

© Andre Zelck / DRK-Service GmbH

Hofstetten



Nachrichten der Gemeinde Hofstetten. Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Martin Aßmuth

Herausgeber: Gemeinde Hofstetten · Telefon 07832 9129-0 · Telefax 07832 9129-20 · gemeinde@hofstetten.com · www.hofstetten.com



Öffentliche Gemeinderatssitzung

Einladung

zu der am **Mittwoch, den 18. November 2020, um 20:00 Uhr** stattfindenden öffentlichen Sitzung des Gemeinderats in der **Gemeindehalle Hofstetten**.

Die Sitzung findet unter Einhaltung der erforderlichen Abstands- und Hygieneregeln statt. Hierbei wird das Infektionsgeschehen unter Einbindung des Gesundheitsamts sowie der Richtlinien für Gremiensitzungen des Innenministeriums für Gremiensitzungen berücksichtigt. Dies bedeutet, dass alle Teilnehmer/innen angehalten sind grundsätzlich eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen. Dies gilt angesichts der aktiven Fallzahlen im Ortenaukreis und in der Gemeinde Hofstetten auch während der Sitzung am Platz. Auf den Sitzplätzen muss der sich dort befindliche Anwesenheitsnachweis ausgefüllt werden.

öffentlich 20:00 Uhr

1. Bekanntgaben, Verschiedenes, Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung, Frageviertelstunde
2. Vorstellung des Strukturgutachtens Wasserversorgung für die Gemeinde Hofstetten
3. Entwurfsbilligung und Offenlagebeschluss Bebauungsplan „Kindergarten im Dorf“
4. Nachrüstung der Ladesäule für die E-Ladestation für E-Autos

Mit freundlichen Grüßen

Martin Aßmuth
Bürgermeister

Volkstrauertag im Stillen

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, am Volkstrauertag gedenken wir den Verstorbenen und Vermissten der beiden Weltkriege und beten für Frieden in der Welt. Wir gedenken all der Menschen, die durch Krieg und Vertreibung, durch Gewalt und Gewaltherrschaft ihr Leben lassen mussten und ihre Existenz und ihre Heimat verloren.

Aufgrund der derzeitigen Situation findet die Kranzniederlegung am Ehrenmal der Toten, Gefallenen und Vermissten im Stillen statt.

Wir bitten um Verständnis.

Ihr Martin Aßmuth,
Bürgermeister

Information zur CoronaVO – Einreise-Quarantäne ab 08.11.2020

Seit dieser Woche gilt in Baden-Württemberg die neue Verordnung für Ein- und Rückreisende. Sie basiert auf Grundlage einer von Bund und Ländern erarbeiteten Musterverordnung, die ein möglichst einheitliches Vorgehen gewährleisten soll (die Quarantänezeit als infizierte Person oder Kontaktperson wird vom Gesundheitsamt empfohlen und von der Gemeinde verfügt - diese dauert in der Regel 2 Wochen).

Die wesentlichen Änderungen:

- Quarantänezeit wird von 14 auf zehn Tage verkürzt.
- Sofortige Befreiung von Quarantänepflicht mit Vorlage eines negativen Testergebnisses bei Einreise ist nicht mehr generell möglich.

- Quarantänedauer kann durch Vorlage eines negativen Testergebnisses verkürzt werden. Der Test darf frühestens am fünften Tag nach der Einreise durchgeführt werden.

Gez. Ortspolizeibehörde

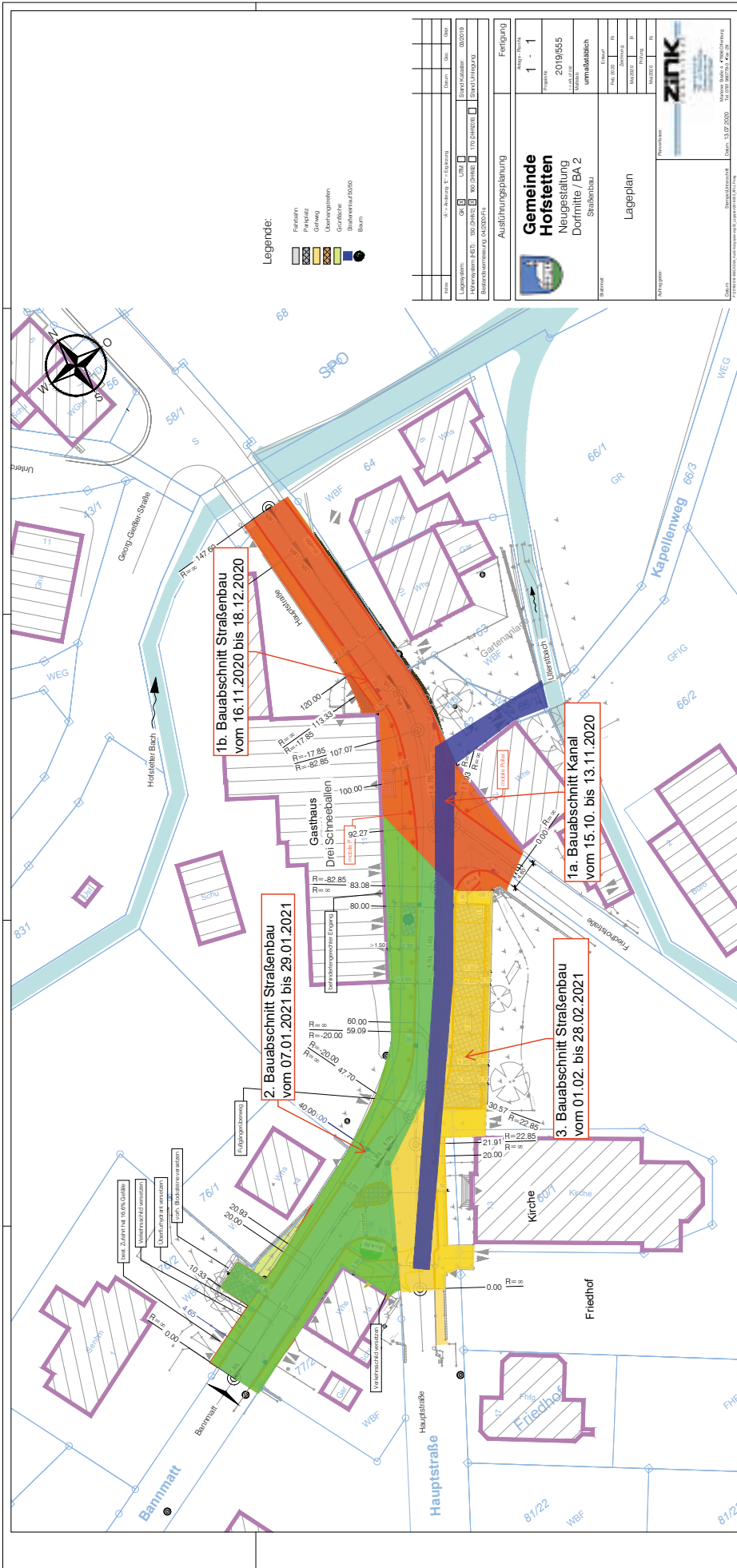
Wichtiger Hinweis zur Dorfsanierung

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die Dorfsanierung geht voran und ich bedanke mich für das bisher entgegengebrachte Verständnis und Ihre Umsicht während der Bauarbeiten. Die nächsten Wochen wird dies weiterhin erforderlich sein, so bringt auch der kommende Bauabschnitt gewisse Einschränkungen mit sich. Wir nehmen Bezug auf die bisherigen Anwohnerinformationen und die Berichterstattung im Bürgerblatt sowie der Presse. Im **Bauabschnitt 1b Straßenbau (roter Bereich im Lageplan)** vom **16.11. bis 18.12.2020** wird der Verkehr über die Georg-Giesler-Straße; Bannmatt; Hauptstraße und den Kirchacker umgeleitet. Um eine ungehinderte Durchfahrt für alle Verkehrsteilnehmer zu gewährleisten, wird in den genannten Straßen während dieser Zeit ein beidseitiges **Halteverbot** angeordnet. Die Abfuhr von Langholz ist während dieser Zeit **nicht** möglich.

Wir bitten insbesondere die AnwohnerInnen im Kirchacker keine Fahrzeuge und Hänger im Straßenbereich abzustellen. Herzlichen Dank für Ihre Mitwirkung. Bitte nutzen Sie übergangsweise die eingezeichneten Parkplätze entlang der endenden Hauptstraße Richtung Schule, soweit keine Halte- oder Parkmöglichkeit auf dem eigenen Grundstück besteht.

gez. Aßmuth, Bürgermeister



Besamungszuschuss der Gemeinde Hofstetten

Die Gemeinde Hofstetten gewährt für die Haltung und Zucht von raufutterfressenden Großvieheinheiten eine jährliche Besamungszulage. Für die Antragstellung bitten wir die Tierhalter, den FAKT-Bescheid für das Jahr 2019 mitzubringen. Außerdem bitte sämtliche Bescheide über Demimis Zahlungen der Jahre 2018, 2019 und soweit vorhanden 2020 mitzubringen. Wir bitten die Antragsteller um Terminabsprache zur Abgabe des Antrags bis zum 04.12.2020 im Rathaus (Hr. Lauble) Tel. 07832 912 913. Um dringende Beachtung der Frist wird gebeten.
Bürgermeisteramt Hofstetten

Abgabe der Meldescheine

An alle Vermieter von Ferienwohnungen und Fremdenzimmern

Falls Sie noch Meldezettel haben, so geben Sie diese bitte bis spätestens 20.11.2020 auf dem Rathaus bei Frau Herr ab.

Bitte überprüfen Sie die Meldezettel vor Abgabe auf:

- Anreisedatum
- Abreisedatum
- Personenzahl
- Alter der Kinder (0-6 Jahre bzw. 6-16 Jahre oder älter)
- Unterschrift
- bei ausländischen Personen Seriennummer des anerkannten und gültigen Passes oder Passersatzpapiers

Melde- u. Kurtaxepflicht besteht vom 01. Januar bis 31. Dezember.

Mitteilung für unsere Grundsteuerzahler

Hiermit möchten wir die Grundstückseigentümer darauf aufmerksam machen, dass am 15.11. die vierte vierteljährliche Grundsteuerrate fällig wird. Grundstückseigner, welche sich für eine jährliche Zahlungsweise entschieden haben, sind von diesem Termin nicht betroffen. Deren Zahlungstermin ist der 01.07. des jeweiligen Jahres.

Bankverbindung:
Gemeindeverwaltung Hofstetten
Konto: 7189
BLZ: 664 515 48
IBAN: DE96 6645 1548 0000 0071 89
BIC: SOLADES1HAL



**Gemeinde Hofstetten
Ortenaukreis**

Die Gemeinde Hofstetten sucht zum **01.03.2021** einen

Hausmeister (m,w,d)

für die Betreuung des „Eugen-Klaussner-Seniorenwohnheimes“.

Wir erwarten Mitarbeiter/innen, die:

- eine abgeschlossene handwerkliche oder technische Berufsausbildung oder ein fundiertes handwerkliches Geschick aufweisen
- belastbar und flexibel für weitere zusätzliche Aufgaben sind

Wir bieten

- verantwortungsvolles Arbeiten
- Freiraum für eigene Initiativen
- angemessene Vergütung im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung (Minijob)

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte **11.12.2020** an das Bürgermeisteramt Hofstetten, Hauptstraße 5, 77716 Hofstetten oder per Email an Markus.Neumaier@Hofstetten.com

Für nähere Auskünfte steht Ihnen Herr Neumaier (Tel. 07832/9129-14) gerne zur Verfügung.

gar Zusammenlegung mit 2021 möglich ist. Prinzipiell wurde auch die Möglichkeit einer virtuellen Durchführung eingeräumt. Allerdings halten wir dies für eine Mitgliederversammlung für kein geeignetes Instrument und ist auch unseren älteren Mitgliedern nicht zumutbar.

Stand heute werden wir keinen fixen Ausweichtermin festlegen, sondern die Gesamtsituation 2021 abwarten und dann entsprechend reagieren. Wir informieren rechtzeitig und laden dann satzungskonform ein.

Sollte seitens der Mitglieder bis dahin Informationsbedarf zu Themen rund um den SC bestehen, steht das Vorstandstrio Dominik Hertlein, Thomas Kreyer und Edgar Mäntele gerne persönlich zur Verfügung. Bei Bedarf bitte einfach ansprechen.

Der SC bedankt sich bei allen Mitgliedern für das Verständnis und auch das Vertrauen in die Vorstandschaft.



FUNDSACHEN

- silberne Uhr, am Sonntag, 01.11. im Wald (Paradiessteig) gefunden



**ABFALL-
BESEITIGUNG**

Gelbe Säcke: Montag, 16.11.2020



**VEREINS-
NACHRICHTEN**



**Sport-Club
HOFSTETTEN**

SC geht in die vorgezogene Winterpause

Der SBFV hat diese Woche die vorgezogene Winterpause verkündet, d.h. dass auch **im Dezember von der Verbandsliga abwärts in allen Altersklassen kein Spielbetrieb (Pflicht- und Freundschaftsspiele) mehr stattfinden soll.**

Wie und ab wann die Saison im Jahr 2021 fortgesetzt wird, wird nun in den zuständigen Gremien des Verbands unter Einbeziehung der Vereine und der baden-württembergischen Nachbarverbände, sowie unter Berücksichtigung der jeweiligen behördlichen Verfügungslage erarbeitet. Sobald es neue Informationen gibt, informieren wir wieder.

SC sagt Jahresabschlussfeier 2020 ab

Leider müssen wir die für Dezember 2020 geplante Jahresabschlussfeier aufgrund der aktuellen Entwicklung der Corona-Pandemie **ersatzlos** ausfallen lassen. Der SC bedankt sich bei allen Mitgliedern und Funktionären für Ihr Verständnis.

SC verschiebt Mitgliederversammlung 2020

Traditionell hält der SC seine jährliche Mitgliederversammlung immer im Herbst des Jahres ab. Die SC Vorstandschaft hat sich nun aufgrund der aktuellen Entwicklung der Pandemie dazu entschlossen die Mitgliederversammlung für 2020 nicht durchzuführen und auf 2021 zu verschieben.

Das Vereinsrecht wurde schon Ende März vom Gesetzgeber in der Art geändert, dass eine Verschiebung 2020 oder



Mühlenbach



Nachrichten der Gemeinde Mühlenbach. Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeisterin Helga Wössner
Herausgeber: Gemeinde Mühlenbach · Telefon 07832 9118-0 · Telefax 07832 9118-20 · gemeinde@muehlenbach.de · www.muehlenbach.de



Einladung zur öffentlichen Gemeinderatssitzung

Am **Dienstag, dem 17. November 2020** findet eine weitere Gemeinderatssitzung unter geänderten Bedingungen und Einhaltung von Abständen **um 19.00 Uhr in der Gemeindehalle Mühlenbach** statt, zu der die Bevölkerung recht herzlich eingeladen ist.

Ergänzend weisen wir auf Folgendes hin: Die aktuellen Einschränkungen aufgrund von Corona / Covid 19 haben auch Auswirkungen auf unsere Gemeinderatssitzung. Vor dem aktuellen Hintergrund bittet die Gemeinde Mühlenbach alle Bürgerinnen und Bürger, welche die öffentliche Sitzung des Gemeinderates am 17.11.2020 besuchen möchten, eine nicht medizinische Alltagsmaske oder eine vergleichbare Mund-Nasen-Bedeckung selbst mitzubringen. Aufgrund des aktuellen Infektionsgeschehens sind alle Teilnehmer angehalten, grundsätzlich ihren Mund-Nasen-Schutz zu tragen, auch dann, wenn sie Platz genommen haben. Wir bitten um Ihr Verständnis.

Nachstehende Sicherheitsvorkehrungen und Besonderheiten gelten:

- Zuhörer werden gebeten, sich zur Kontaktverfolgung in eine Anwesenheitsliste einzutragen.
- Die Bestuhlung wird mit großem Abstand vorgenommen.

Tagesordnung:

1. Frageviertelstunde für Einwohner gemäß § 27 der Geschäftsordnung des Gemeinderats

2. Antrag auf Baugenehmigung zum Umbau des Hofgebäudes zu einem Mehrfamilienhaus sowie Abbruch und Neubau einer Stallung auf Flst. Nr. 297, Fannis 3, Gemarkung Mühlenbach
3. Bekanntgaben / Kenntnisnahmen
4. Anfragen der Gemeinderäte in öffentlicher Sitzung gemäß § 24 Abs. 4 d Gemeindeordnung (GemO)

Mit freundlichen Grüßen

Ihre

Helga Wössner, Bürgermeisterin

Herzliches Dankeschön an alle ehrenamtlichen Helfer in der Gemeinde

Bürgermeisterin Helga Wössner sowie ihre Stellvertreterin Evmarie Buick waren mehrere Stunden im Dorf gemeinsam unterwegs, um sich persönlich im Namen der Gemeinde und des Gemeinderats bei allen Helfern und Unterstützern zu bedanken. Als Geschenk erhielten die Helfer einen Kalender „Unterwegs in Mühlenbach 2021“ von Hermann Schmider.

Überreicht wurde dabei folgender Brief:

„Herzliches Dankeschön für Ihr Engagement, Ihre Hilfsbereitschaft und Ihre Unterstützung im aktuellen wie auch im vergangenen Jahr. Ich bin sehr dankbar, dass wir in unserer Gemeinde auf so zahlreiche Helfer zählen dürfen, wenn es um die Ausrichtung des Sommerspaß-Programms für unsere Kinder geht, für die Blumen- und Wanderpaten, die das Erscheinungsbild unserer Gemeinde

pflügen, Flüchtlingshelfer, Hausaufgabenbetreuung und vieles mehr. Mit Ihrem Engagement übernehmen Sie ganz persönlich eine aktive Rolle in unserer Gemeinde und leisten einen unverzichtbaren Beitrag zum Wohle unserer Bürgerinnen und Bürger und machen dadurch das Leben in Mühlenbach noch attraktiver und lebenswerter. Gerne hätte ich Sie, wie bereits in früheren Jahren, zu einem gemeinsamen Abend eingeladen, um Ihnen die Anerkennung und Wertschätzung der Gemeinde persönlich auszusprechen. In Zeiten der Pandemie ist dies leider nicht möglich; die Gesundheit jedes Einzelnen geht vor. Natürlich entspricht ein Präsent nicht dem Wert eines geselligen Abends, doch ist es mir wichtig, Ihnen zeitnah die Anerkennung und den Dank der Gemeinde zu übermitteln. Ich hoffe sehr, dass ich Ihnen mit dem Kalender von Hermann Schmider eine Freude bereiten kann und auch in Zukunft auf Sie und Ihre Unterstützung bauen darf. Mit den schönen Motiven von Mühlenbach grüße ich Sie sehr herzlich. Ihre Helga Wössner, Bürgermeisterin“.

Wir wissen, dass sehr viele Menschen in unserem Dorf ehrenamtliche Unterstützung leisten. Sollten Sie deshalb jemanden kennen, der sich ebenfalls im ehrenamtlichen Bereich als Helfer für die Gemeinde verdient gemacht hat oder sich hier auch gerne engagieren würde und den wir in unsere Liste aufnehmen dürfen, können Sie sich gerne bei der Gemeinde Mühlenbach melden.



Volkstrauertag 2020

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,
am Sonntag, dem 15. November 2020, begehen wir den Volkstrauertag.
Der Volkstrauertag ist einer unserer stillen Feiertage. ein Tag des Innehaltens und der Einkehr. Wir gedenken der Toten der Weltkriege, der Opfer von Krieg, Terror und Gewaltherrschaft.

Wir alle sind an diesem Tag dazu aufgerufen, über das Unsinnige und Menschenverachtende von Krieg und Gewalt nachzudenken und uns bewusst zu machen, was kriegerische Auseinandersetzungen zwischen Völkern oder Staaten, aber auch zwischen religiösen oder ethnischen Gruppen bedeuten. Der Volkstrauertag hat deshalb auch heute weder an Bedeutung noch Aktualität verloren.

Coronabedingt wird es dieses Jahr leider keine Gedenkfeier geben.
Nach der Kirche um ca. 9.30 Uhr findet eine kurze Kranzniederlegung am Ehrenmal vor der Kirche statt.

Die Fahnen- und Bannerabgeordneten der Trachtenkapelle, des Männergesangsvereins sowie der Kolpingsfamilie treffen sich um 8.20 Uhr direkt vor der Kirche zum gemeinsamen Kirchgang

Allen Mitwirkenden gilt ein herzliches Dankeschön.

Ihre
Helga Wössner
Bürgermeisterin

Zum Volkstrauertag 2020

Liebe Mühlenbacherinnen und Mühlenbacher,

am Volkstrauertag 2020, den 15. November, werden wir nach der Kirche in stillem Gedenken am Ehrenmal vor der Kirche einen Kranz niederlegen. Eine feierliche Veranstaltung mit musikalischer Begleitung und Rede kann in diesem Jahr leider nicht stattfinden.

Die Rede des Volksbundes möchte ich daher an dieser Stelle zum Nachlesen abdrucken. Gedenken ist wichtig, auch wenn wir dies in der Corona-Zeit in diesem Jahr für uns zuhause machen müssen.

Der Krieg und die Chance des Danach
Wohin der weite Weg aus der Barbarei uns gebracht hat – und noch bringen kann. Das Ende des Zweiten Weltkriegs ist 75 Jahre her. Für uns Heutige hat der Krieg einen festen Rahmen aus Jahreszahlen, er dauerte von 1939 bis 1945. Aus dem Rückblick ergibt das die beruhigende Gewissheit: Zwischen diesen beiden Daten, in diesem zeithistorischen Kasten steckt der Krieg. Danach kam der Frieden, in dem wir, zumal in den westlichen Demokratien, relativ gut leben. Doch damals, im Inneren des Kastens, kannte niemand dessen Dimension. Er war eine Black Box. Der Weltkrieg tobte global, sein letzter Tag lag im Irgendwann einer verhüllten Zukunft. Am 9. September 1942 notierte Thomas Mann

im kalifornischen Exil in sein Tagebuch zu einem Gedankenaustausch mit seiner Tochter: „Gespräch mit Erika über den Zustand Europas nach dem Kriege und die unvorstellbare Rolle Deutschlands.“ Um die Zeit schrieb der deutsche Nobelpreisträger für Literatur an seinem Josephsroman, und er verfolgte, wie so viele, täglich verzweifelt die Nachrichten. Kaum ein Blatt im Tagebuch, ohne dass Stalingrad erwähnt wird, die Judenverfolgung, der Bombenkrieg, die Hoffnung beim Hören der Reden von Churchill oder Roosevelt.

Hunderttausende Emigranten, Verfolgte und Inhaftierte spekulierten: Geht es noch ein Jahr? Oder viel länger? Vielleicht ist es im Winter vorbei? Millionen Menschen in der gesamten zivilisierten Welt hofften auf ein Kriegsende. Die Erlösung kam, und wer damals jung war, hat sie miterlebt. An einem Waldsaum in Hessen, daran erinnert sich die 1930 geborene Frankfurterin Edeltraut, pflückte sie im Frühsommer 1945 Blumen, ganz ohne die übliche Angst vor Tieffliegern, die jederzeit auftauchen und feuern könnten. Beim Blick in den blauen Himmel war der Fünfzehnjährigen urplötzlich klar: Ja, der Krieg ist aus! Mit einem Strauß Margeriten und Schlüsselblumen kam sie nachhause, und bis heute erinnern Wiesenblumen sie jeden Mai an den Augenblick, der ihr vorkam wie das Aufwachen aus einem Alptraum. Jahrelang hatten Alarmsirenen und Luftschutzkeller zum Alltag gehört, Panik und Todesängste. Das war vorüber.

Doch um die Blumenwiese herum lag ganz Deutschland, ganz Europa in Trümmern. Alliierte Soldaten bargen jüdische Überlebende aus den Lagern. Millionen deutscher Familien wussten nicht, ob ihre Väter, Söhne und Brüder zurückkehren würden, Bretterzäune hingen voll mit Suchmeldungen des Roten Kreuzes. In den Straßen sah man Kriegsversehrte und Flüchtlinge, Kinder hatten Unterricht in Behelfsbaracken. Aber die Bomber dröhnten nicht mehr durch die Nacht, und in Europa endete die Menschenjagd der Nationalsozialisten, endete ihre gezielte Sabotage jeglicher Menschlichkeit.

„Kriegsende“ ist ein tröstliches Wort. Der Krieg ist also an sein Ende gekommen, fast als sei er eine Art Jahreszeit gewesen. Wie ein Naturereignis beschreibt unsere Sprache ja auch seinen Anfang: „Der Krieg bricht aus“, heißt es. So verkleidet Sprache, was alle besser wissen: Kein Krieg bricht aus wie ein Vulkan oder ein Fieber. Menschen hatten den Krieg verantwortet, und die Kapitulation des „Dritten Reichs“ war Voraussetzung für den Aufbruch in eine Neuordnung unter den Leitsternen Demokratie und Menschenrecht.

Mit der sogenannten „Stunde Null“ begann das Forträumen des Schutts. Städte erstanden auf, während alliierte Finanzhilfe und Aufbaueifer die Bundesrepublik aus den Ruinenfeldern ins Wirtschaftswunder bugsierten. Der Kasten, in dem der Krieg gesteckt hatte, bekam mit dem Mai 1945 seinen Datumsdeckel, und viele Deutsche hätten den Kasten gern zugenaelt, um den moralischen Bankrott der Gesellschaft darin zu begraben, so wie man die Toten begraben hatte. Aber authentischer Frieden verlangt nach Wahrheit, denn menschliche Seelen kennen keine Stunde Null. Nein: Die Seele muss ihr Handeln und Erleben erkennen und verarbeiten. Deshalb wurde der Deckel des Kastens nicht zugeschlagen, sondern angehoben. Und je mehr Licht in den Kasten fiel, desto größeres Grauen kam zum Vorschein, zunächst mit den Nürnberger Prozessen. Der Zivilisationsbruch des Holocaust hatte die Gattung verraten; er hatte Gott denunziert, klagten andere, wieder andere verloren ihren Glauben. „Gott war immer da“, sagte der Londoner Rabbiner Lionel Blue einmal über Auschwitz: „Aber die Menschen waren nicht da.“ Das heißt: Die Täter hatten ihre Menschlichkeit verloren. Die Psychoanalytiker Alexander und Margarete Mitscherlich diagnostizierten der Nachkriegsbevölkerung eine „Unfähigkeit zu trauern“. Zu trauern, nicht um die sechs Millionen jüdischen Ermordeten, so viel erwarteten die Autoren gar nicht, sondern um die entlarvten Idole des Nationalsozialismus, von denen sie sich nicht vollends verabschieden wollten.

Der Weg zum Abschied war weit. Erschütterung durch Schuld und Traumata lässt sich nicht fortschaffen wie Trümmer aus Stein. Die Psyche braucht Zeit, sich ihren Weg durch Widerstände zu bahnen, und in den meisten deutschen Familien schwelten Scham, Angst und Verdrängung. Nach und nach erfuhren Kinder und Jugendliche, oft nur durch aufgeschnappte Worte, was Erwachsene angerichtet hatten, sogar die Eltern, denen man vertraute. Wo sollte die Jugend Vorbilder finden, wie sie dringend gebraucht wurden? Allenfalls bei fernen Helden wie dem Tropenarzt Albert Schweitzer, der in Zentralafrika sein Hospital von Lambarene unterhielt, das Schwarze ebenso aufnahm wie verwaisete Tiere.

Die Älteren zu konfrontieren, blieb lange ein Tabu. „Wie konnte das geschehen?“ „Warum habt ihr das zugelassen?“ Zu solchen Fragen besaß erst die nächste Nachkriegsgeneration den Mut, die der Rebellen in den 1960er Jahren. Sie skandierten das laute Echo auf die bald nach 1945 entstandene Devise: „Nie wieder Krieg!“ Inzwischen sind, vor und nach dem Fall des Eisernen Vorhangs, kleinere Kriege auf den furchtbaren Zweiten Weltkrieg gefolgt, in Korea, Algerien, Vietnam und Kambodscha, in Jugoslawien – und heute in Syrien, in der Ukraine, in Libyen, im Jemen.

„Wie konnte das geschehen?“ „Warum habt ihr das zugelassen?“ So werden Leute, die heute Kinder sind, später einmal mit Recht fragen. Die Zuschauer wie die Schuldigen werden dann wieder versuchen zu verdrängen, zu bagatellisieren, zu vertuschen, den Kasten zuzunageln.

Doch die Weltgemeinschaft lernt, und es wird wahrscheinlich mehr und schneller Antworten geben als zuvor in der Geschichte. Internationales Strafrecht hat seit den Nürnberger Prozessen enorme Fortschritte gemacht. Allem Populismus zum Trotz existieren mehr Demokratien als je zuvor, und auf die Charta der Menschenrechte der Vereinten Nationen berufen sich Milliarden Menschen, wenngleich die Charta, gemessen an der Geschichte der Gattung, noch unglaublich jung ist.

Wie stark weltweite Anstrengung für menschliche Zwecke wirken kann, das beweisen uns in diesem Jahr die Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler in der Corona-Krise. Das Virus ist kein Feind, es ist nichts als ein genetisches Programmpartikel, das sich vermehrt. Ganz gleich, was egoistische Regierungen und Konzerne treiben: Auf allen Kontinenten werden Erkenntnisse ausgetauscht, freut man sich an Fortschritten und sucht nach Impfung und Heilung, unterstützt von Leuten, die für das Allgemeinwohl geben.

Die Menschheit kann sich selbst der ärgste Feind sein, wie in der von Deutschland initiierten Barbarei zwischen 1933 und 1945. Die Menschheit kann aber auch zur Freundschaft mit sich selber finden, sich mit sich selber anfreunden. Vielleicht gibt auch und gerade die Corona-Pandemie uns dazu jetzt eine Riesenchance.



Foto: Udo Wepler

Terminabsprache der Mühlenbacher Vereine für das Jahr 2021 abgesagt

Liebe Vereinsvertreter, die Terminabsprache der Mühlenbacher Vereine am

Mittwoch, dem 18. November 2020, um 19.00 Uhr in der Gemeindehalle, Hauptstraße 42

wird aufgrund der Infektionslage abgesagt. Die Vereinsvorstände werden seitens der Gemeinde per Mail informiert.



ABFALL-BESEITIGUNG

Montag, 16.11.2020 bis Samstag, 21.11.2020 keine Abfuhr!



VEREINS-NACHRICHTEN



Kirchenchor Mühlenbach

Liebe Sänger*innen, liebes Ehrenmitglied, die für November geplante Jahreshauptversammlung müssen wir leider auf unbestimmte Zeit verschieben. Ob diesen Freitag in irgendeiner Form eine Probe abgehalten werden kann/darf erfährt ihr per Whats App oder Email.

Liebe Grüße und bleibt gesund! Eure Vorstandschaft



Kolpingsfamilie MÜHLENBACH

Nikolausdienst

Trotz der Corona Situation möchte die Kolpingsfamilie auch dieses Jahr einen Nikolausdienst anbieten.

Da jedoch noch nicht klar ist, wie die gesetzlichen Bestimmungen im Dezember sind, können wir eine Durchführung nicht sicher garantieren.

Bei Interesse bitte nur telefonisch bei Simon Neumaier ab 17.00 Uhr melden. (Tel.: 0175 / 54 52 333)



Narrenzunft Mühlenbach e.V.

ABSAGE GENERALVERSAMMLUNG

Durch die aktuelle Entwicklung der Corona-Pandemie müssen wir die Generalversammlung am 05. Dezember absagen.

Der Narrenrat



Ski-Club e.V. MÜHLENBACH

Ski- und Snowboardkurse Saison 2020/2021

Vorbehaltlich etwaiger Corona-Einschränkungen/Lockdown beginnen die Ski- und Snowboardkurse bei entsprechender Schneelage im Dezember 2020. Die Kurse werden in Anfänger und Aufbaustufen eingeteilt. Ebenso wird ein Rennkurs, wie auch ein Erwachsenenkurs angeboten. Alle Kurse finden zu gleichen Terminen jeweils am Weißenbachlift (Schönwald) statt. Die Kursdauer beträgt drei Nachmittage und einmal ganztags mit Abschlussrennen.

Termine:

Bei ausreichender Schneelage am 05. und 06. Dezember 2020, Beginn jeweils 13.00 Uhr sowie 12. und 13. Dezember 2020, Beginn Samstag 13.00 Uhr und Sonntag 10.00 Uhr.

Mindestalter: 5 Jahre

Preise Skikurse inkl. Liftkarten:

Mitglieder:

Erwachsene: 110,-- EUR inkl. Liftkarten
Kinder bis 16. Lj.:

70,-- EUR inkl. Liftkarten

Nichtmitglieder

Erwachsene: 135,-- EUR inkl. Liftkarten
Kinder bis 16. Lj.:

95,-- EUR inkl. Liftkarten

Preise Snowboardkurse

ohne Liftkarten:

Mitglieder: 60,-- EUR

Nichtmitglieder: 75,-- EUR

Anmeldungen Skikurs:

Die Anmeldung erfolgt ausschließlich über das Anmeldeformular auf unserer Homepage. Mit der Anmeldung erfolgt die Erteilung eines Abbuchungsauftrages bzgl. der Kursgebühren. Anmeldung ab sofort unter www.skiclub-muehlenbach.de möglich. Weitere Infos bei Matthias Matt, E-Mail: matthias-matt@gmx.de, Telefon 07832/9943022

Anmeldungen Snowboardkurs:

Anmeldung ab sofort ebenfalls über separates Snowboardkurs-Anmeldeformular auf der Homepage. Weitere Infos bei Jürgen Neumaier, E-Mail: neumaierj@gmx.de, Telefon 0151/72040979



Sportverein Mühlenbach 1951 e.V.



REWE Vereinsscheine Aktion 2020

In schwierigen Zeiten durch diverse Einschränkungen im Zuge der Corona-Pandemie, steht derzeit natürlich auch unser komplettes Vereinsleben still. REWE bietet wieder eine coole Aktion zur Unterstützung der vielen Vereine in Deutschland an. Hierbei gibt es ab einem Einkaufswert von 15€ sogenannte Vereinsscheine an der Kasse. Diese Vereinsscheine wiederum können dann einem Verein zugeordnet werden, sodass die Vereine diese Vereinsscheine gegen tolle Prämien eintauschen können. Der SV Mühlenbach würde sich sehr freuen, wenn wir hier Unterstützung bekämen, damit wir in diesen Zeiten mit knappem Budget ohne eigene Einnahmen so immerhin eine Möglichkeit haben, um unser Trainingsequipment, besonders für die Jugendabteilung, auf Vordermann zu bringen, damit der Ball hoffentlich bald wieder rollen kann.

Hierzu könnt Ihr die Vereinsscheine entweder direkt auf der Aktionsseite www.scheinefuervereine.rewe.de auf uns als „SV Mühlenbach*“ buchen, oder die einzelnen Scheine in den Briefkasten unseres Clubheims einwerfen.

Wir bedanken uns hier bereits jetzt ganz recht herzlich!



Verein für Kraftsport 1983 Mühlenbach e.V.

Scheine für Vereine

Bereits im letzten Jahr nahm der VfK Mühlenbach an der Aktion Scheine für Vereine der Supermarktkette Rewe äußerst erfolgreich teil. Mit den gesammelten Scheinen konnte ein Fernseher angeschafft werden, der für verschiedene Zwecke im Verein eingesetzt wird.

Auch in diesem Jahr nimmt der VfK Mühlenbach wieder an der Aktion teil. Pro 15 Euro Einkaufswert erhalten Sie einen Vereinsschein.

Diesen können Sie selbst in der Rewe-App einscannen und dem VfK Mühlenbach gutschreiben. Da wir in diesem Jahr leider keine Heimkämpfe haben, können Sie die gesammelten Vereinsscheine auch bei jedem Vorstandschaftsmitglied abgeben.



Kino-Besuch und Waldputzen VfK-Jugend

Eine lange Tradition hat das Waldputzen beim VfK Mühlenbach. Schon seit vielen Jahren hat die Jugendabteilung des VfK Mühlenbach die Patenschaft für das Waldstück rund um den Flachenberg und die Heidburg von der Gemeinde übernommen, wo sie sich um die Säuberung des Waldes kümmert. Der VfK Mühlenbach ist sich bewusst, dass man neben dem sportlichen auch einen gesellschaftlichen Auftrag hat. Mit dieser Aktion soll den Jugendlichen nahe gebracht werden, wie wichtig unsere Natur ist und eine Verschmutzung ihr schadet. Üblicherweise findet dieses Ereignis im Frühjahr eines Jahres statt. Durch die Corona-Pandemie wurde die Durchführung in den Herbst verlegt.

Die rund 30 Jugendlerner konnten es nicht abwarten, bis es endlich soweit war, dass der Kalender den 24. Oktober anzeigte. Denn an diesem Tag soll das lang ersehnte Waldputzen endlich stattfinden. Bei der diesjährigen Durchführung haben sich die Jugendtrainer und -betreuer nämlich etwas ganz Großartiges ausgedacht. Vor dem Waldputzen wurde das Kino in Haslach gemietet, so dass alle Teilnehmer zuerst „Jim Knopf und die wilden 13“ sehen durften, was ganz nach dem Geschmack der Jugend war. Und danach ging es dann schlussendlich in den heimischen Wald. Die Jungs und Mädels staunten nicht schlecht, was sie alles gefunden haben. Alte Reifen, leere Getränkeflaschen und jede Menge weiteren Abfall, welcher im Wald nichts zu suchen hat, sammelte die VfK-Jugend auf und entsorgte den Müll fachgerecht, so dass zum Schluss sechs Müllsäcke voll waren.



Steinach



Nachrichten der Gemeinde Steinach. Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Nicolai Bischler
Herausgeber: Gemeinde Steinach · Telefon 07832 9198-0 · Telefax 07832 9198-20 · info@steinach.de · www.steinach.de



Volkstrauertag

Am kommenden Sonntag, 15. November 2020 begehen wir den Volkstrauertag. Dabei erinnern wir uns der Kriegstoten beider Weltkriege sowie der Opfer durch Gewaltherrschaft und Terror und das Leid, das dadurch über viele Millionen von Menschen hereingebrochen ist.

Indem wir bewusst zu Trauer und Mitgefühl bereit sind, spüren wir, wie wir mit diesen Menschen verbunden sind.

Der Frieden ist eine Aufgabe, die uns fortwährend fordert. Daran muss uns gerade die Trauer über die Opfer von Krieg und Gewalt am Volkstrauertag erinnern.

Die Gedenkfeiern finden jeweils im Anschluss an die Gottesdienste in Steinach am Samstag, 14. November 2020 um 19.00 Uhr und in Welchensteinach am Sonntag, 15. November 2020 um 08.30 Uhr am Ehrenmal bei der Kirche statt.

An die Gedenkrede des Bürgermeisters schließt sich die Kranzniederlegung an.

N. Bischler

Nicolai Bischler
Bürgermeister

X. Rockenstein

Xaver Rockenstein
Ortsvorsteher



Nachruf

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von unserer Gemeindebediensteten

Frau Maria Schneider

die am 01. November 2020 verstorben ist.

Die Verstorbene war von 1967 bis 1991 als Reinigungskraft in der Georg-Schöner-Schule in Steinach tätig.

Unser Mitgefühl gilt Ihrer Familie und allen Angehörigen.

Die Gemeinde Steinach und die Schule werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

Steinach, 13. November 2020

Nicolai Bischler
Bürgermeister

Michael Mai
Rektor

Zuschuss für künstliche Besamung 2020

Wir bitten alle Landwirte und Tierhalter die tierärztlichen Bescheinigungen für die durchgeführten künstlichen Besamungen bei der Gemeindeverwaltung **bis zum 30.11.2020** zur Abrechnung einzureichen. Den Zuschuss erhalten auch Betriebe mit **Eigenbesamung** und **Mutterkuhhaltung**.

Anträge, die nach dem 30.11.2020 eingehen, werden erst Ende 2021 ausbezahlt.

Der Antragsvordruck für die künstliche Besamung sowie die erforderliche Erklärung über erhaltene und beantragte Demimis-Beihilfen sind im **Bürgerbüro** erhältlich sowie auf der homepage der Gemeinde Steinach unter **www.steinach.de Rathaus/ Formulare** veröffentlicht.

Bürgermeisteramt Steinach



ABFALL- BESEITIGUNG

Graue Tonne (2-wöchig)

Welschensteinach: Freitag, 20.11.2020
Steinach: Dienstag, 17.11.2020

Grüne Tonne (3-wöchig)

Welschensteinach:
Donnerstag, 03.12.2020
Steinach: Freitag, 27.11.2020

Gelbe Säcke (2-wöchig)

Steinach und Welschensteinach:
Donnerstag, 26.11.2020

Sammelplatz für Grünabfälle (letztmals dieses Jahr)

Steinach, am Sportplatz:
Samstag, 21.11.2020, 09.00 - 13.00 Uhr

Tierkörperbeseitigungsanstalt

Protec - Orsingen, Tel. 07774/93390,
Fax.07774/9339-33

Sammelplatz für Grünabfälle

Wir weisen darauf hin, dass die Sammelstelle für Grünabfälle am Sportplatz in Steinach **letztmalig am Samstag, 21.11.2020 von 9.00 – 13.00 Uhr geöffnet ist**.

Ab März 2021 ist der Sammelplatz wieder im gewohnten zweiwöchigen Rhythmus geöffnet.

Sammelplatz für Rasenschnitt

Der Sammelplatz für Rasenschnitt beim Anwesen Schnaitter im Runzengraben ist ebenfalls noch **bis einschließlich 21.11.2020**, täglich außer sonn- und feiertags, geöffnet.



VEREINS- NACHRICHTEN

Hallenschließung

Aufgrund der aktuellen Corona-Situation sind die Hallen in Steinach und Welschensteinach für **Trainingszwecke im November geschlossen**.

Wir bitten um Beachtung.

Die Gemeindeverwaltung



DJK Welschensteinach

Fußballspielbetrieb ausgesetzt.

Der Fußballspielbetrieb in Südbaden wurde durch den Fußballverband für alle Altersklassen von der Verbandsliga abwärts bis zum Jahresende ausgesetzt. Grund hierfür ist die aktuelle Corona Lage und daraus resultierend der Gesundheitsschutz aller Beteiligten.



Historischer Verein Steinach

Klausenbigger-Umgang und Weihnachtskrippenausstellung abgesagt

Wie schon in der Presse bekanntgegeben, muss in diesem Jahr aus Gründen der Corona-Pandemie der Klausenbigger-Umgang verbunden mit den Hausbesuchen in den Familien leider abgesagt werden.

Nach mehreren Besprechungen und Überlegungen, diesen Brauch vielleicht doch - den Pandemievorschriften entsprechend - in einer etwas anderen Form durchzuführen, scheiterte letztendlich an dem drastisch steigenden Inzidenzwert. Es gilt nun, alle Kontakte auf das Notwendigste zu reduzieren; dem wollen sich die Verantwortlichen sowie die Protagonisten gerne stellen. Die Gesundheit der Bevölkerung aber auch der Klausenbigger-Darsteller hat Vorrang.

Wir hoffen auf das Verständnis der Steinaacher Bürgerinnen und Bürger in dieser schwierigen Zeit. Die beiden Klausenbigger-Gruppen aus den Reihen des Musikvereins und der Freiwilligen Feuerwehr werden im kommenden Jahr gerne wieder den Familien mit Kindern einen Besuch abstatten und wie gewohnt, je nachdem ermahnende Worte an die Kinder richten, aber natürlich auch Lob und Geschenke verteilen sowie den Eltern symbolisch eine Rute aus Birkenreisig überreichen als mahrender Fingerzeig zum „Artigsein“ der Kinder über das ganze Jahr hinweg.

Die Klausenbigger-Gruppen und der Historische Verein Steinach

Leider muss coronabedingt auch die beliebte und seit über 20 Jahren ununterbrochen durchgeführte **Weihnachtskrippenausstellung** von den Verantwortlichen des Historischen Vereins schweren Herzens **abgesagt** werden.



Kath. Kirchenchor Steinach

Chorproben:

Bis auf weiteres werden die Chorproben ausgesetzt. Die Wiederaufnahme der Proben wird rechtzeitig bekannt gegeben.

Gesangsgruppen in den Gottesdiensten:

Sängerinnen und Sänger des Chores, die an den Gottesdiensten in der Gesangsgruppe singen möchten, setzen sich bitte telefonisch mit der Chorleiterin in Verbindung (Tel. 0176/82607139). Bis spätestens Mittwoch kann man sich für den Gottesdienst am 22.November um 8.30 Uhr melden. Hierfür werden noch 4 Sänger*innen gesucht. Vor dem Gottesdienst findet wie gewohnt ein 30minütiges Einsingen statt.

Gerne sind alle Mitglieder der Seelsorgeeinheit eingeladen in der Gesangsgruppe mitzuwirken!



**Narrenzunft
Steinach e.V. seit 1898**

Fasends- Motto 2021

Da wir auf Grund der Corona- Lage keine Generalversammlung abhalten konnten und vielleicht einige das Motto auch noch nicht entdeckt haben wollen wir es noch auf diesem Weg unter die Leute bringen. Denn, wie auch immer die Fasend 2021 ablaufen wird, unsere Motto wird sein:

„Trotz der Lage überall – mir feire einfach Maskenball“



Tischtennisclub Steinach

Corona Info

Aufgrund den aktuellen Corona-Maßnahmen ist der **Spiel- und Trainingsbetrieb** im November ausgesetzt. Auch die **Minimeisterschaften** sowie die geplante **Altpapiersammlung** können leider **nicht stattfinden**. Wir versuchen natürlich alle Termine zu verschieben und geben euch hier rechtzeitig Bescheid.



**Turnverein
Steinach 1966 e.V.**

Wir bleiben weiter aktiv - mit unserem Online-Programm

Die Sportstätten sind den ganzen November über geschlossen! Hält uns das etwa davon ab, gemeinsam aktiv zu sein und uns fit zu halten? Natürlich nicht!!! Dank unserer tollen Übungsleiter konnten wir ein vielseitiges und kostenfreies Online-Kursprogramm für Jedermann zusammenstellen. Ein Einstieg ist jederzeit möglich. Folgende Angebote gibt es zu entdecken:

1. Montag, 17.45 – 18.15 Uhr: Krafttraining
2. Montag, 18.30 - 19.00 Uhr: Krafttraining
3. Montag, 19.00 – 19.30 Uhr: Dehnen
4. Dienstag, 19.00 – 19.30 Uhr: Bauch Beine Po
5. Donnerstag, 17.45 – 18.45 Uhr: Functional Fitness
6. Donnerstag, 20.15 - 21.15 Uhr: Vinyasa Yoga
7. Sonntag, 10.30 – 11.00 Uhr: Whole Body Workout
8. Sonntag, 11.00 – 11.30 Uhr: Dehnen

Die Kurse finden über den virtuellen Anbieter „Zoom“ statt. Der Anmeldelink ist auf der Startseite unserer Homepage www.tv-steinach.de zu finden. Eine vorherige Anmeldung ist erforderlich, die Zugangsdaten werden direkt nach der Registrierung verschickt.

Zudem versuchen wir, bei einem großen Teil der Riegen gruppeninterne Online-Trainings anzubieten. Hier erfolgt die Kommunikation direkt über den jeweiligen Übungsleiter.

Bleibt aktiv und gesund!
Euer TV 1966 Steinach e.V.

Ende der Mitteilungen aus STEINACH

Lesespaß für die ganze Familie!



Jede Woche **aktuelle Informationen** aus Vereinen, Kirchen, Gewerbe und Einzelhandel.

Wir sorgen dafür, dass **lokale Nachrichten** dort ankommen, wo sie am meisten interessieren.

 reiff amtliche nachrichtenblätter.



Katholische Seelsorgeeinheit HASLACH

mit den Pfarrgemeinden

Fischerbach, Haslach, Hofstetten, Mühlenbach, Steinach, Welschensteinach

GOTTESDIENSTORDNUNG

VOM 13.11.2020 - 22.11.2020

Freitag, 13.11.**19.00 Uhr Haslach:**

Eucharistiefeier (Michael u. Margarete Knupfer u. Tochter Johanna + Leni u. Pius Mayer + Fam. Baur u. Karl Wagner + Hermann u. Franziska Duffner)

19.00 Uhr Hofstetten:

Eucharistiefeier (Roland Schwendemann – Jahrtag + Josef Lupfer u. Angeh. + Josef Richter)

Samstag, 14.11.**19.00 Uhr Hofstetten:**

Eucharistiefeier zum Sonntag (Hubert Mäntele + nach Meinung + in einem besond. Anliegen); **Diaspora-Kollekte**; anschl. Verkauf des „Essener Adventskalenders“

19.00 Uhr Steinach:

Eucharistiefeier zum Sonntag; **Diaspora-Kollekte**; anschl. Verkauf des „Essener Adventskalenders“

Sonntag, 15.11. 33. Sonntag im Jahreskreis – in allen Gottesdiensten**Diaspora-Kollekte****08.30 Uhr Mühlenbach:**

Eucharistiefeier; anschl. Verkauf des „Essener Adventskalenders“

08.30 Uhr Welschensteinach:

Eucharistiefeier; anschl. Verkauf des „Essener Adventskalenders“

10.15 Uhr Hofstetten:

Feier der Hl. Erstkommunion

10.15 Uhr Steinach:

Feier der Hl. Erstkommunion

11.30 Uhr Fischerbach:

Feier der Taufe: das Sakrament der Taufe empfängt Sofia Hämmerling (Taufspender Pater Hoch)

13.30 Uhr Bollenbach:

Rosenkranzgebet

Dienstag, 17.11. Hl. Gertrud von Helfta, Ordensfrau, Mystikerin**19.00 Uhr Fischerbach:**

Eucharistiefeier (Luise, Josef u. Klemens Streif)

19.00 Uhr Welschensteinach:

Eucharistiefeier (alle Verst. v. Schwabenhof u. Angeh.)

Mittwoch, 18.11.**15.00 Uhr Haslach, Stadtkirche:**

Rosenkranzgebet

Donnerstag, 19.11. Hl. Elisabeth, Landgräfin von Thüringen**19.00 Uhr Mühlenbach:**

Eucharistiefeier (Franz Griebbaum - Jahrtag + Xaver Neumaier u. verst. Angeh. Hagsbach + Otto, Elisabeth u. Hilda Griebbaum + für verst. Angeh. (G.,N.,B.)

19.00 Uhr Steinach:

Eucharistiefeier (II. Opfer für Anna Braun)

Freitag, 20.11.**19.00 Uhr Haslach:**

Eucharistiefeier (II. Opfer für Rudolf Pfaff + Simon-Fink-Stiftung + nach Meinung (N) + Josef Schätzle + Franz Brosmer)

19.00 Uhr Hofstetten:

Eucharistiefeier (Sophie u. Xaver Allgaier + Heinrich u. Paulina Neumaier, Sohn Bernhard u. alle Verst. v. Wintererhof)

Samstag, 21.11. Gedenktag Unserer Lieben Frau in Jerusalem**19.00 Uhr Mühlenbach:**

Eucharistiefeier zum Sonntag (alle Verst. d. Fam. Becherer, Unterdorf + alle Verst. d. Fam. Keller, Hinterdorf + Augustin Prinzbach u. verst. Angeh. + Georg u. Maria Schmid u. Sohn Paul + Hermann Schwab u. verst. Angeh., Oberbüchern + Anton Kern, Stein + verst. Schulkameraden Jahrg. 1962/63); anschl. Verkauf des „Essener Adventskalenders“

19.00 Uhr Welschensteinach:

Eucharistiefeier zum Sonntag; anschl. Verkauf des „Essener Adventskalenders“

Sonntag, 22.11. Letzter Sonntag im Jahreskreis – Christkönigssonntag**08.30 Uhr Steinach:**

Eucharistiefeier

09.00 Uhr Haslach:

Feier der Hl. Erstkommunion (Gruppe 1)

10.15 Uhr Fischerbach:

Feier der Hl. Erstkommunion

11.00 Uhr Haslach:

Feier der Hl. Erstkommunion (Gruppe 2)

13.30 Uhr Bollenbach:

Rosenkranzgebet

INFORMATIONEN AUS DER SEELSORGEEINHEIT

Regelungen zu den Gottesdiensten in unserer Seelsorgeeinheit

(gültig ab 21.10.2020)

Die neue Corona-Verordnung der Landesregierung macht es notwendig, dass auch die Sicherheits- und Hygienevorschriften der Erzdiözese Freiburg angepasst werden, insbesondere im Hinblick auf die vom Land Baden-Württemberg ausgerufenen Pandemiestufe.

Auf die Zahl der belegbaren Plätze in unseren Kirchen haben die neuen Regelungen derzeit keine Auswirkungen. Nach wie vor sind in unseren Kirchen die Zahl der belegbaren Plätze sehr begrenzt (in Mühlenbach ca. 100 Plätze, in Haslach ca. 90, in Steinach 60, in Fischerbach 50, in Hofstetten 38, in Welschensteinach 27).

Derzeit sind die folgenden, Sicherheits- und Hygienevorschriften vorgegeben:

- Personen mit entsprechenden Krankheitssymptomen mögen bitte auf den Gottesdienstbesuch verzichten und wer zu den sog. „Risikogruppen“ zählt (entsprechende Vorerkrankungen, Alter, Gebrechlichkeit), ihn gut abwägen.
- In jeder Kirche werden zum Eintritt nur ein bzw. zwei Türen geöffnet sein: In Haslach die seitlichen Türen zum Kirchplatz und auf der Rathauseite, in Mühlenbach der Haupteingang und die Tür unterm Turm, in Steinach die seitliche Tür zum Kirchplatz, in Fischerbach die

seitliche Tür zur Einsegnungshalle, in Hofstetten die seitliche Tür zur Einsegnungshalle, in Welschensteinach der Haupteingang.

- Von allen Mitfeiernden des Gottesdienstes sind die Kontaktdaten (Name, Anschrift oder Telefon-Nr.) zu erfassen. Die Datenblätter werden 4 Wochen nach dem Gottesdienst vernichtet.

- An den Eingangstüren empfangen Sie Ordner, die die Kontaktdaten erfassen und Sie zu Ihrem Platz führen (die belegbaren Plätze in den Bänken sind markiert). Alle, die in häuslicher Gemeinschaft wohnen, dürfen natürlich zusammensitzen.

- An den Eingängen steht Desinfektionsmittel für die Hände bereit.

- **Die Mitfeiernden sind sowohl beim Betreten und Verlassen der Kirche sowie während des ganzen Gottesdienstes verpflichtet, einen Mund-Nasen-Schutz zu tragen** (es sei denn, sie sind durch ein ärztliches Attest davon befreit)

- Da wir auf das gemeinsame Singen verzichten müssen, brauchen Sie kein privates „Gotteslob“ mitzubringen.

- Achten Sie beim Kommuniongang bitte auf den nötigen Abstand zueinander (Bodenmarkierungen helfen dabei).

- Verlassen Sie bitte nach Schluss des Gottesdienstes nacheinander und wieder im entsprechenden Abstand die Kirche (dafür werden **alle** Türen geöffnet sein).

Diese Regelungen gelten auch für die Werktagsgottesdienste. Da dabei allerdings keine Ordner anwesend sein werden (die Kontaktdaten erfassen die Mesner/innen), nehmen Sie bitte selbst nach dem Eintritt durch die jeweils geöffneten Türen (s.o.) und der Desinfektion der Hände die markierten Plätze ein (auch hier gilt: Alle, die in häuslicher Gemeinschaft wohnen, dürfen zusammensitzen).

Verkauf des „Essener Adventskalenders“

„Alle Jahre wieder“ bieten wir den „Essener Adventskalender“ Familien mit Kindern zwischen 4 und 12 Jahren, aber auch ErzieherInnen und LehrerInnen zum Kauf an. „Alle Jahre wieder“, diese Überschrift steht in diesem Jahr auch über dem Kalender, der sich mit Traditionen, Bräuchen und Ritualen bei uns und in aller Welt beschäftigt und so viele Anregungen bietet, um die Wartezeit auf Weihnachten ein bisschen zu verkürzen. Bedingt durch die Erstkommunionfeiern findet der Verkauf der Adventskalender zu unterschiedlichen Tagen in den einzelnen Gemeinden nach den Gottesdiensten statt:

in Fischerbach und Haslach am Samstag, 7.11.2020;

in Hofstetten am Sonntag, 8.11.2020, und Samstag, 14.11.2020;

in Mühlenbach am Sonntag, 15.11.2020, und Samstag, 21.11.2020;

in Steinach am Samstag, 14.11.2020, und Sonntag, 22.11.2020

und in Welschensteinach am Sonntag, 15.11.2020., und am Samstag, 21.11.2020.

Außerdem können Sie den Adventskalender auch im Pfarrbüro Haslach zu den Öffnungszeiten erwerben. Der Verkaufspreis beträgt 3,50 €



Einladung zur Pfarrgemeinderatssitzung

Die nächste Sitzung des Pfarrgemeinderates findet am **Mittwoch, 18.11.2020, 20.00 Uhr** im Kath. Gemeindehaus St. Sebastian (Saal) in Haslach statt. Hierzu sind Sie herzlich eingeladen.

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Geistlicher Impuls
3. Instagram
4. Gottesdienste an Weihnachten (Überblick, Christmetten – Anmeldung, Live Stream?)
5. Verkauf des Films vom Weihnachtsmarkt
6. Sternsinger
7. Öffentlichkeitsarbeit
8. Neues aus den Gemeindeteams, dem Stiftungsrat u. dem Dekanatsrat
9. Gemeindeteams: Bestätigung der Mitglieder durch den PGR
10. Vorstellung der neu gebildeten Gemeindeteams und des neuen PGR in der SE
11. Verschiedenes

Coronabedingt werden Zuhörer gebeten, beim Zutritt ins Gemeindehaus einen Mund-Nasen-Schutz zu tragen, ge-

nügend Abstand zu halten (Bestuhlung ist entsprechend) und sich in der ausliegenden Anwesenheitsliste einzutragen.

Mit freundlichen Grüßen

Angelika Spitzmüller
Vorsitzende

Franz-Josef-Schultheiß
stv. Vorsitzender

DIE KIRCHENWOCHE IN DEN PFARREIEN

Pfarrei St. Michael,
Fischerbach

Plätzchen Post der
Ministranten Fischerbach



Was? Schokocrossietüten und gemischte Plätzchentüten direkt vor Ihre Haustüre, bezahlt wird bei Auslieferung in Fischerbach, der Preis ist auf Spendenbasis, der Erlös wird gespendet

Wann? Bestellungen vom 30.11.-6.12.2020 möglich, Ausliefertermin: 12.12.2020

Wie? Sie sprechen Ihre Bestellung mit Name und Adresse auf unseren Anrufbeantworter:
Tel.: 07832/4303 (zwischen 17 und 19 Uhr)
Oder schreiben uns eine Mail:
minis-fischerbach@web.de

Die Ministranten Fischerbach wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit!

KONTAKTE

Pfarrbüro Haslach St. Arbogast und Hauptbüro der Seelsorgeeinheit
Goethestraße 6, 77716 Haslach
Sekretärinnen: Isabella Dera, Inge Hupfer, Katja Witt
Gemeinsames Pfarrbüro der Pfarreien St. Arbogast Haslach, St. Michael Fischerbach, St. Erhard Hofstetten, Hl. Kreuz Steinach und St. Peter und Paul Welschensteinach
Öffnungszeiten:
Montag – Freitag: 08.30 – 12.00 Uhr sowie am Donnerstag: 14.00 – 18.00 Uhr
Telefon: 0 78 32 / 91 35-0
Fax: 0 78 32 / 91 35-20
E-Mail: info@kath-haslach.de

Verwaltungsbeauftragte für die Seelsorgeeinheit

Sabine Maier, Verrechnungsstelle Lahr
Telefon: 0 78 21 / 90 99 21
E-Mail: sabine.maier@vst-lahr.de

Pfarrbüro Mühlenbach St. Afra

Hauptstraße 17, 77796 Mühlenbach
Sekretärin: Hannelore Schwendemann
Öffnungszeiten:
Di. 09.00-11.00 Uhr
Do. 16.00-18.00 Uhr
Telefon: 0 78 32 / 22 33
Fax: 0 78 32 / 97 83 36
E-Mail: pfarrbuero.muehlenbach@kath-haslach.de

SEELSORGETEAM

Helmut Steidel,
Pfarrer der Seelsorgeeinheit
Telefon: 0 78 32 / 91 35-0
E-Mail: helmut.steidel@kath-haslach.de

Klaus Klinger, Kooperator
(Dienstort Mühlenbach)
Telefon: 0 78 32 / 96 94 14
E-Mail: klaus.klinger@kath-haslach.de
Claudia Rieger, Gemeindefere-
ntin (Dienstort Haslach)
Telefon: 0 78 32 / 91 35-25
E-Mail: claudia.rieger@kath-haslach.de

Petra Steiner, Gemeindefere-
rentin (Dienstort Haslach)
Telefon: 0 78 32 / 91 35-17
E-Mail: petra.steiner@kath-haslach.de

BANKVERBINDUNG

Katholische Kirchengemeinde Haslach
Sparkasse Haslach-Zell
IBAN: DE76 6645 1548 0000 6032 26
BIC: SOLADES1HAL

HOMEPAGE

Die Seelsorgeeinheit Haslach hat eine Website: www.kath-haslach.de
Auf der Homepage können Sie die Gottesdienstordnung als PDF-Dokument downloaden.

REDAKTIONSSCHLUSS

Redaktionsschluss für Beiträge ist im Regelfall dienstags um 12 Uhr.
E-Mail: katja.witt@kath-haslach.de



Ev. Kirchengemeinde HASLACH

Texte

Gerne geben wir Ihnen weiter Texte und Gebete per E-Mail, drucken sie aus, bringen sie Ihnen zuhause vorbei oder rufen bei Ihnen an.

Video-Andachten + Videos

Gerne können Sie weiterhin unter www.ev-kirche-haslach.de unsere Video-An-

dachten ansehen. Klicken Sie einfach links oben auf Video-Andachten und Videos

Termine:

Sonntag, den 15. November 2020

10.10 Uhr Gottesdienst mit Pfarrer Meyer, an der Orgel: Christiane Bergsträsser, gleichzeitig Kindergottesdienst „Der barmherzige Vater“ mit Frau Keßler u. Stolz im Gemeindehaus

Dienstag, den 17. November 2020

14.00 Uhr Jugendberufshilfe Ortenau eV, Jungscharraum
17.00 Uhr Rheuma Liga Kirchsaal

Mittwoch, den 18. November 2020

15.00 Uhr bis 16.15 Uhr Konfiunterricht Gruppe I,
16.30 Uhr bis 17.45 Uhr Konfiunterricht Gruppe II
19.00 Uhr Buß- und Bettag: zentraler Gottesdienst

Samstag, den 21. November 2020

14.00 Uhr Repair-Cafe im Gemeindehaus

Sonntag, den 22. November 2020

10.10 Uhr Gottesdienst mit Gedenken der Verstorbenen mit Pfr. Meyer, an der Orgel: Erik Buboltz

Die Veranstaltungen im Gemeindehaus finden je nach Möglichkeiten der einzelnen Gruppen und Kreise und deren Schutzkonzepte statt.

Wenn Sie mit zwei o. mehreren Personen kommen, bitte vorher anmelden. Bitte beachten Sie, einzelne Gottesdienste stellen wir auch im Nachhinein als Video für Sie bereit, schauen Sie einfach gelegentlich nach unter www.ev-kirche-haslach.de

Pfarrbüro geöffnet

Frau Bohl ist von 06. bis 20.11.2020 telefonisch nicht erreichbar. Gerne können Sie jedoch auf den Anrufbeantworter sprechen oder eine E-Mail senden. Telefon: 07832-97959-0, E-Mail: haslach@kbz.ekiba.de

Taufen feiern

Taufen sind wieder möglich. Bitte melden Sie sich bei uns, dass wir einen persönlichen Gottesdienst mit Ihnen abstimmen.

Impuls von Pfarrer Christian Meyer „Wer Frieden predigen will, muss auch den Müll raustragen...“ - Impuls zu den sehr besonderen Konfirmationen 2020

Vor bald 25 Jahren, nach Abschluss der Schule, machte ich einen sogenannten „Friedensdienst“. Der Weg dorthin war steinig. Eine aufwendige Bewerbung.

Mit Glück und Fleiß war ich einen Tick besser als andere Bewerber. So kam ich für ein Jahr in eine Einrichtung für Jugendliche mit sozialen Behinderungen nach Frankreich. Seither bin ich überzeugt: Oft lohnen sich Fleiß und Mühe. Gott hilft oft den Tüchtigen. Deshalb gefallen mir auch Jesu Worte aus der Bibel: „Bittet, so wird Euch gegeben. Suchet, so werdet ihr finden. Klopfet an, so wird euch aufgetan. Denn wer da bittet, der empfängt; und wer da sucht, der findet; und wer anklopft, dem wird aufgetan.“ Im Friedensdienst war ich voller Tatendrang. Die Worte des Beters aus Psalm 34 waren auch mein Motto: „Lass ab vom Bösen und tue Gutes! Suche Frieden und jage ihm nach!“ Mein Opa kämpfte im Krieg als Soldat Adolf Hitlers in Frankreich und Russland. So machte ich am Anfang viele „Friedens-Erklärungen“: Wir jungen Deutschen machen es besser. Die Zukunft gehört dem Frieden Europas. Dieses Jahr feiern wir Konfirmation in „schrägen“ Zeiten mit dem Motto aus der Bibel: „Suche Frieden und jage ihm nach!“. Die Konfirmanden („Konfis“) mussten geliebte Menschen ausladen. Unsicherheit bestimmt weiter den Alltag. Fast jeder kennt inzwischen jemanden in Quarantäne oder mit positivem Corona-Test. Was heißt es, in solchen Zeiten konfirmiert zu werden mit dem Motto: „Lass ab vom Bösen und tue Gutes! Suche Frieden und jage ihm nach?“ Mir fallen drei Dinge ein, die ich unseren „Konfis“ dazu auf den Lebensweg mitgeben will:
Erstens, sucht Frieden im Kleinen und jagt ihm nach: In Euren Familien, beim Müll-mit-raustragen, Zimmer-mit-aufräumen oder Geschwistern-mit-helfen... und nicht schlagen. Aber auch im fairen Umgang mit Freundinnen und Kameraden, besonders mit denen, die gerade nicht so cool oder akzeptiert sind.
Zweitens, jagt Eurem inneren Frieden nach. Legt Eure Handys weg. Schlaft Euch aus. Macht Sport. Geht raus in die Natur. Nehmt Euch Zeit für Euch und für Menschen, die Euch guttun. Und, mein Konfi-Geheimtipp: Nehmt Euch Zeit für Gott. Betet zu Gott, dass er Euch seinen Frieden schenkt. Legt Gott allen Unfrieden hin, der Euch auf der Seele liegt. Alles, das Ihr scheinbar nicht regeln könnt: Die Streits Eurer Eltern, eine nicht erwiderte Liebe, das erlittene Mobbing, eine Fünf in Mathe oder eine Vier in Deutsch. Drittens, wenn Ihr Frieden im Kleinen und im Inneren gefunden habt, dann erst macht anderen „Friedens-Erklärungen“. Überlegt Euch, wo sie etwas bringen. Spreche ich einen Reisenden im Zug an, der keinen Mundschutz trägt? Demonstriere ich für Klimaschutz?

WICHTIGE BEKANNTMACHUNG: GOTTESDIENSTE

Liebe Mitglieder und Freunde der Evangelischen Kirche,

in Abstimmung mit der Katholischen Gemeinde feiern wir **ab Sonntag, 17. Mai 2020, 10.10 Uhr**, wieder **jede Woche** öffentliche Gottesdienste. Wir freuen uns sehr, dass dies in der **Evangelischen Stadtkirche Haslach** wieder möglich ist und laden Sie alle herzlich ein.

Wir raten Menschen, die zu **sogenannten Risikogruppen** gehören - oder mit gefährdeten Menschen zusammenleben - zur Sicherheit noch auf Gottesdienstbesuche zu verzichten. Wir werden weiter **1-2 Video-Andachten im Monat** für Sie bereitstellen unter: www.ev-kirche-haslach.de

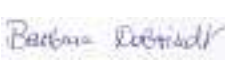
Wir müssen und wollen alle Besucher und Mitwirkenden maximal schützen.

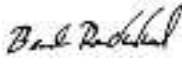
So feiern wir mit den strengen Hygienevorschriften, die Landeskirche und Landesregierung vorgeben:

- 1) Am **Eingang zu Kirche** und Gemeindehaus stehen **Ordner**. Sie zeigen Ihnen Plätze und reichen ggf. einen (vergessenen) **Mund-Nasen-Schutz**.
- 2) Bitte nutzen Sie die **Desinfektionsmittel** für die Hände, die wir Ihnen bereitstellen.
- 3) Bitte halten Sie – nach unseren Vorgaben – **Sicherheitsabstand** zueinander von **je zwei Metern** nach allen Seiten.
- 4) Bitte tragen Sie während des Gottesdienstes Ihren **eigenen einfachen Mund-Nasen-Schutz** (z.B. selbst genäht).
- 5) Der Gottesdienst dauert **ca. 30 Minuten**. Wir dürfen nicht gemeinsam singen.
- 6) Wir haben in Kirche und angrenzendem Saal **44 bis 62 Plätze** und dürfen nicht mehr einlassen. Kommen Sie allein, ist **keine Anmeldung** nötig.
- 7) **Zwei bis vier Menschen**, die in einem Haushalt wohnen, können **als Gruppe markierte Plätze** nutzen. Bitte melden Sie sich als Gruppe vorher im Pfarrbüro an – per Telefon (Anrufbeantworter) oder E-Mail.
- 8) **Nach dem Gottesdienst** gehen Sie bitte - auf Aufforderung nacheinander - mit Sicherheitsabstand raus. Bitte nutzen Sie dafür wieder **beide Ausgänge** und **verweilen nicht** auf dem Kirchplatz.

Wir freuen uns sehr, Sie alle wieder persönlich treffen zu dürfen.
Haslach, 12. Mai 2020


Christian Meyer
(Pfr., Vors. KGR)


Barbara Dobrindt
(1. Stellvertreterin)


Bernd Rechenbach
(2. Stellvertreter)



Radel ich zur Demo - oder zur Schule?
Oder lass ich mich im Auto hinfahren?
Rufe ich, „Einspruch“, wenn andere
Flüchtlinge oder Menschen mit Behinde-
rung mobben?

Ich denke: Sucht Ihr auf diesen drei We-
gen ernsthaft Frieden, bekommt Ihr eine
Ahnung, warum so viele so Mächtige -
trotz so großer Bemühungen - noch kei-
nen so richtigen „Weltfrieden“ schaffen
konnten.

Während meines Friedensdienstes merkte
ich schnell: Kein Franzose wartet auf
Friedens-Erklärungen eines jungen deut-
schen „Weltverbesserers“: „Lass ab vom
Bösen und tue Gutes! Suche Frieden und
jage ihm nach!“ Vielmehr braucht es
Glück und Fleiß, um den Alltag friedlich
zu meistern. Kleine Taten bewirken da
oft mehr, als große Reden: Rasenmähen
und Zimmer streichen mit den Jugend-
lichen. Zusammen Gemüse schneiden
oder auf die Prüfung zum Führerschein
lernen. Das passt zu Deans Konfi-Spruch:
„Wer im Geringsten treu ist, ist auch im
Großen treu.“ Eines habe ich auf jeden
Fall gelernt: Nur, wer regelmäßig den
Müll rausträgt, darf predigen: „Lass ab
vom Bösen und tue Gutes! Suche Frieden
und jage ihm nach!“ Und wenn alle
Schritte zum Frieden einmal nicht wei-
terhelfen, darf ich alles, was meinen Frie-
den stört, in Gottes Hand abgeben.



0800-1110111
0800-1110222

www.telefonseelsorge.de

**WIR
HÖREN
ZU**



KONTAKTE

Evangelisches Pfarrbüro,
Mühlenstraße 6, 77716 Haslach,
Tel: 07832-979590, Fax: 07832-959591,
E-Mail: haslach@kbz.ekiba.de,
www.ev-kirche-haslach.de und
www.fehrenbacher-hof.de
Bitte sprechen Sie auf den Anrufbe-
antworter, nutzen Sie den Briefkasten
oder schreiben Sie eine E-Mail. Danke
für Ihr Verständnis!
Pfarrer: Christian Meyer,
E-Mail: christian.meyer@kbz.ekiba.de

BANKVERBINDUNG

Evangelische Kirchengemeinde Haslach:
Volksbank Mittlerer Schwarzwald eG
IBAN: DE85 6649 2700 0088 4285 01,
BIC: GENODE61KZT



**Neuapostolische
Kirche**

**Gottesdienste in Wolfach
Kreuzbergstraße 1
Sonntag, den 15. November (Volks-
trauertag)**
09:30 Uhr Gottesdienst
**Anmeldung zum Gottesdienst bitte
bis spätestens Samstag, 14. Novem-
ber – 19:00 Uhr unter:**
Telefon oder WhatsApp.: **0171 7708143**
oder E-Mail: thesos@t-online.de

**Mittwoch, den 18. November
20:00 Uhr Gottesdienst**
**Anmeldung zum Gottesdienst bitte
bis spätestens Mittwoch, 18. No-
vember – 19:00 Uhr unter:**
Telefon oder WhatsApp.: **0171 7708143**
oder E-Mail: thesos@t-online.de

Hinweis zur Gottesdienst-Teilnahme:
Zur Einhaltung des Infektionsschutzkon-
zepts der Gemeinde Wolfach ist eine An-
meldung entweder per Telefon oder E-
Mail erforderlich.
Bitte haben Sie Verständnis, dass die Teil-
nahme am Gottesdienst durch die Ab-
standsregel nur in begrenzter Teilneh-
merzahl möglich ist. Teilnehmer die zur
Risikogruppe gehören, wird empfohlen
weiterhin das Angebot der Videogottes-
dienste zu nutzen.

Alternativ stehen auch weiterhin die Vi-
deogottesdienste der Gebietskirche zur
Verfügung:

Die vorgesehenen Videogottesdienste für unsere Gebietskirche finden sonntags um 10:00 Uhr statt und können auf YouTube (<https://www.youtube.com/c/NAKSueddeutschland>) als Livestream empfangen werden. Neben dem Empfang der deutschen Sprache, kann der Livestream in der Regel auch in Englisch, Französisch, Spanisch, Russisch und Kroatisch sowie in der deutschen Gebärdensprache empfangen werden.

Für diejenigen, die über keinen Internetzugang verfügen, besteht die Möglichkeit, den Videogottesdienst per Telefonübertragung mitzuerleben. Dafür wird folgende zentrale Einwahlnummer angeboten: Telefon: 069 2017 442 99

Weitere Informationen erhalten Sie im Internet:

www.nak-wolfach.de
www.nak-dornhan-schwenningen.de
www.nak-sued.de



Jehovas Zeugen
 Versammlung Haslach

Samstag, 14. November 2020

18.00 Uhr: Biblischer Vortrag
 Thema: „Was macht die Bibel glaubwürdig?“ – 2. Timotheus 3:16, 17

18.40 Uhr: Wachturm-Bibelstudium
 Thema: „Lege deine Hände nicht ... in den Schoß“ – Prediger 11:6

Mittwoch, 18. November 2020

19.00 Uhr: Unser Leben und Dienst als Christ. Besprechung biblischer Themen und fortlaufender Kurs im Vermitteln der biblischen Botschaft.

20.05 Uhr: Bibelkurs über die inspirierten Voraussagen des Propheten Hesekiel. Hesekiel 40:4

Wegen der momentanen Situation werden die Zusammenkünfte per Videokonferenz abgehalten. Interessierte Personen wenden sich bitte an die unten genannte Telefonnummer.

Jehovas Zeugen in Haslach:

07832 – 3232

Jehovas Zeugen im Internet:

www.jw.org

Mittelbadische Presse
 ZEITUNGEN DER ORTENAU

Offenburger Tageblatt

Acher-Rench-Zeitung

Kehler Zeitung

Lahrer Anzeiger

iPad-Kombi **PLUS**

- +** Täglich digital
- +** Gedruckte Wochenend-Ausgabe
- +** Inklusive iPad 2019

Ab **42,95 €** / Monat
Jetzt bestellen!

☎ 07 81 / 504-55 55 ✉ leserservice@reiff.de ➔ www.mittelbadische.de

Gemeinsame Bekanntmachungen



Haslach



Fischerbach



Hofstetten



Mühlenbach



Steinach



Soziale Dienste

- Jugendamt – Kommunalen Sozialer Dienst
Ortenaukreis, Außenstelle Haslach 07832 60298-3120
- Telefonseelsorge 0800-1110222
- Sozialamt der Stadt Haslach, Rathaus 706-140
- Seniorenbüro im Bürgerhaus, Sandhaasstraße 8
Sprechzeiten: Do. von 14.30 – 16.30 Uhr
Oder nach Vereinbarung 976978
- Kommunale Jugendarbeit/
Allgemeine Jugendberatung 8040
- Kath. Pfarramt Haslach, Goethestraße 6 9135-0
- Ev. Pfarramt Haslach, Mühlenstraße 6 979590
- Bürgergemeinschaft Fischerbach e.V., Hauptstraße 46,
Fischerbach. Bürgerkontaktbüro: Di. 9 – 11 Uhr, Do. 16 – 18 Uhr
Telefon 9740988
Mobil 0157-88444840
- Bürgerhilfe Steinach-Welschensteinach 0170/5407629
Sprechzeiten: Di. 14 bis 16 Uhr, Do. 10 bis 12 Uhr
- Informations-, Anlauf- und Vermittlungsstelle
für Pflege und Versorgung im Kinzigtal (IAV)
Pflegestützpunkt Ortenau und Demenzagentur Kinzigtal
Caritashaus, Sandhaasstraße 4 99955-220
- Tagespflege, Bürgerhaus 8079
- Sozialstation Haslach e.V.
Sandhaasstraße 6, (Villa)
- Häuslicher Pflegedienst für alte, kranke und
Hilfsbedürftige Menschen - Pflegedienstleitung
- Essen auf Rädern (Sozialstation) 978-480
- Familienpflege/Dorfhilfe 07832/9741792
0162/9242354
- Caritas, Caritashaus, Sandhaasstraße 4
- Caritas Sozialdienst 99955-200
- Besuchs- und Hospizdienst 99955-220
- Psychologische Beratungsstelle
für Eltern, Kinder und Jugendliche 99955-300
- Betreuungsgruppen Haslach 99955-100
- Teilhabeberatung Kinzigtal 99955-235
- Trauercafé 99955-211
- Sozialdienst kath. Frauen Offenburg e.V.
Caritashaus Sandhaasstraße 4
- Schwangerschaftsberatung 99955-225
- Pflegeheim: Alfred-Behr-Haus
Mühlenbacher Straße 11 99955-400
- Pflegeheim: Schwarzwaldwohnstift,
Ahornstraße 18 975950
- Mobiler Sozialer Dienst der Arbeiterwohlfahrt,
Lindenstraße 3, Mo.-Fr. 9.00 - 12.00 Uhr 4522
- Lebenshilfe für Menschen mit Behinderungen e.V.
Mühlenbacher Straße 16 797-0
- Club 82
- Freizeitclub mit behinderten Menschen e.V. 9956-0
- Assistenzdienste, Hilfen für Familien 9956-26
- Inklusion Kita und Schule 9956-24
- Kurse und Sport 9956-21
- Veranstaltungen und Ausflüge 9956-28
- Reisen und Urlaub 9956-20
- KAB – Rat und Hilfe 0800-728844533
- ASB Seniorenhaus Kapellenblick, Biberach 07835 5403-0
- DRK Pflegedienst 07831 9355-14
- DRK Hausnotrufdienst, Migrationsberatung
für Zugewanderte 07831 9355-17
- Diakonisches Werk, Hausach
Eichenstraße 24 07831 9669-0
- Kindertagespflege Kinzigtal
Hausach, Eichenstraße 24, 07831 9669-12
- Weisser Ring (Gemeinnütziger Verein)
Unterstützung von Kriminalitätsoffern
und zur Verhütung von Straftaten 0781 9666733
- Frauenhaus Offenburg 0781 34311
- Betriebshelferdienst Südbaden, St. Ulrich 07602 910126
- Beratung bei Alkohol-, Medikamentenproblemen und
Glücksspielsucht in der Fachstelle Sucht im Katholischen
Pfarrhaus, Klosterstraße 21. Sprechstunde ohne Voran-
meldung. Donnerstag 16-17 Uhr
Kontakt 0781/9193480
- Blinden- und Sehbehindertenverein
Südbaden e.V. 0761/36122
- Reha Kinzigtal
- Ambulant betreutes Wohnen Herrenberg 1,
Fischerbach 0781/924571-43
- Berufliche Rehabilitation, Beschäftigung
und Zuverdienstmöglichkeiten Hausach
und Fischerbach 07831/93389-26
- Herbstzeit - Betreutes Wohnen für alte und
pflegebedürftige Menschen in (Gast-)Familien,
Prinz-Eugen-Straße 4, Offenburg 0781/127865100
- Beratung für Mobbing am Arbeitsplatz
KAB, DGB, Kirchlicher Dienst 0761/29280099
- Integrationsmanager des Landratsamtes Ortenaukreis
Aljosha Erk, Sprechstunden im Haslacher Rathaus:
jeden Montag von 14 – 16 Uhr 0152/39523154

Ihr Ansprechpartner für private Anzeigen:

ANB-Reiff Verlag, Marlener Straße 9, 77656 Offenburg,
Telefon: 07 81 / 5 04-14 55, Telefax: 07 81 / 5 04-14 69,
E-Mail: anb.anzeigen@reiff.de

Anzeigenschluss: Dienstag, 16.00 Uhr

Zustellprobleme:

08 00 / 5 13 13 13 (kostenlos), anb.zustellung@reiff.de

Aboservice: 08 00 / 5 13 13 13 (kostenlos), leserservice@reiff.de

Für gewerbliche Anzeigen und Beilagen:

Frau Andrea Haberstroh
Telefon: 0 78 32 / 97 60 99-16
Telefax: 0 78 32 / 97 60 99-19
E-Mail: andrea.haberstroh@reiff.de

Sitzung des gemeinsamen Ausschusses der Verwaltungsgemeinschaft

EINLADUNG

Am **Donnerstag, 26. November 2020** findet um **17:00Uhr** eine öffentliche Sitzung des Gemeinsamen Ausschusses der Verwaltungsgemeinschaft im Großen Saal der Stadthalle Haslach statt, zu der Sie herzlich eingeladen sind.

Tagesordnung

1. Feststellung der Eröffnungsbilanz zum 01.01.2019
2. Bericht über die Abwasserkanäle im Verbandsgebiet
3. Feststellung des Jahresabschlusses für das Wirtschaftsjahr 2019
4. Beratung und Empfehlung des Haushaltsplanentwurfs 2021
5. Entwurfsbilligung der Planunterlagen und Feststellungsbeschluss zur 7. punktuellen Änderung des Flächennutzungsplanes der Verwaltungsgemeinschaft Haslach für den Bereich „Allmend“ (Gärtnerei Göppert), Gemarkung Haslach
6. Entwurfsbilligung der Planunterlagen und Feststellungsbeschluss zur 9. punktuellen Änderung des Flächennutzungsplanes der Verwaltungsgemeinschaft Haslach für den Bereich „Panoramahäsele“ und „Oberer Wiesenrain“, Gemarkung Fischerbach
7. Aufstellungsbeschluss und Entwurfsbilligung zur punktuellen Änderung des Flächennutzungsplanes für den Bereich „Gewerbegebiet Sandgewann West“, Gemarkung Fischerbach
8. Änderung des Flächennutzungsplanes der Verwaltungsgemeinschaft Haslach für den Planbereich „Bildstöckle II“, Gemarkung Steinach
9. Block - Änderung des Bebauungsplanes, Gemarkung Steinach
10. Verschiedenes

Die Sitzung findet unter Einhaltung der erforderlichen Abstands- und Hygieneregeln statt. Aufgrund des aktuellen Infektionsgeschehens sind alle Teilnehmer angehalten, grundsätzlich ihren Mund-Nasen-Schutz zu tragen, auch dann, wenn sie Platz genommen haben.

Ferner erfordert eine Teilnahme die Ausfüllung eines Anwesenheitsnachweises, welcher auf jedem Platz ausgelegt ist.

Mit freundlichen Grüßen

Philipp Saar
Bürgermeister

WICHTIG: Info für Hasen- & Kaninchenbesitzer

In den vergangenen Wochen ist es im Bereich der Heidburg, Mühlenbach und Biederbach zu plötzlichen Todesfällen bei Hasen & Kaninchen gekommen.

Ursache ist eine Infektion mit dem Virus der RHD (= rabbit haemorrhagic disease), das von Fliegen und Bremsen übertragen wird.

In den südwestlichen Bundesländern (Baden und Pfalz), die nahe an Frankreich liegen, kommt es immer öfter zur Verbreitung der RHD 2 Stämme (zuvor hatten wir nur RHD 1).

Der Tod tritt ohne Vorwarnung binnen ein paar Stunden ein.

Daher sollten Hasen und Kaninchen, die im Freien gehalten werden, gegen diese Erreger geimpft werden.

Für weitere Informationen stehen Ihnen die Tierärzte zur Verfügung.

Hinweise für Betreiber von Eigenwasserversorgungsanlagen zur Durchführung von Trinkwasseruntersuchungen

Das Landratsamt Ortenaukreis, Untere Gesundheitsbehörde, weist auch in diesem Jahr die Betreiber von Kleinanlagen zur Trinkwasserversorgung auf die wichtigsten Betreiber- und Untersuchungspflichten sowie auf einige Änderungen der Trinkwasserverordnung (TrinkwV) in der jeweils gültigen Fassung hin. Es wird entsprechend der Nutzung zwischen folgenden Anlagenarten unterschieden:

1. Kleinanlagen zur Trinkwasserversorgung ohne Abgabe an Dritte:

Hierzu zählen alle Anlagen, aus denen pro Tag weniger als 10 m³ Trinkwasser zur Eigennutzung genutzt werden (Kleinanlagen zur Eigenversorgung nach **§ 3 Nr. 2 Buchstabe c TrinkwV**).

Für diese Anlagen sind folgende Untersuchungen durchzuführen: Art der Kleinanlagen zur Trinkwasserversorgung Untersuchungsumfang Untersuchungsturnus

Ohne Abgabe an Dritte gemäß § 3 Nr.2 **Buchstabe c** TrinkwV.

Koloniezahl bei 22° und 36°C, coliforme

Bakterien, E. coli, Enterokokken und Clostridium perfringens*

Jährlich

Färbung, Trübung (NTU), Geruch, Geschmack, Ammonium, Oxidierbarkeit, elektrische Leitfähigkeit, pH- Wert, Eisen, Mangan, Nitrat, Calcitlösekapazität, Säurekapazität, Calcium

Alle 5 Jahre

* wenn das Wasser von Oberflächenwasser stammt oder von Oberflächenwasser beeinflusst wird

2. Kleinanlagen zur Trinkwasserversorgung mit Abgabe an Dritte:

Hierzu zählen alle Anlagen, aus denen pro Tag weniger als 10 m³ Trinkwasser im Rahmen einer gewerblichen oder öffentlichen Tätigkeit genutzt werden (dezentrale kleine Wasserwerke nach **§ 3 Nr.2 Buchstabe b TrinkwV**. Darunter fallen unter anderem Vermietung von Wohnraum jeglicher Art, Hotels, Gaststätten, Straußen, sonstige Lebensmittelbetriebe.

Folgende Untersuchungen sind durchzuführen: Art der Kleinanlagen zur Trinkwasserversorgung Untersuchungsumfang Untersuchungsturnus

Mit Abgabe an Dritte gemäß § 3 Nr.2 **Buchstabe b** TrinkwV.

Eine Untersuchung auf die Parameter der Gruppe A (bisher **routinemäßige Untersuchung**) gemäß Anlage 4 a) TrinkwV

Jährlich

Eine Untersuchung auf die Parameter der Gruppe B (bisher **umfassende Untersuchung**) gemäß Anlage 4 b) zur TrinkwV

Alle 3 Jahre

Bedingt durch die Änderung der Trinkwasserverordnung im Januar 2018 sind Parameterreduzierungen für die Untersuchung der Parameter der Gruppe B (bisher: umfassende Untersuchung) aufgrund der gesetzlichen starren Regeln leider nicht mehr möglich.

Allerdings können Betreiber, deren Quellen im Wald liegen und in deren Einzugsgebiet keine Pflanzenschutzmittel oder Biozidprodukte verwendet wurden, auf deren Untersuchung verzichten. Voraussetzung dafür ist, dass diese eine Selbsterklärung ausfüllen, unterschreiben und dem Landratsamt Ortenaukreis, Amt für Wasserwirtschaft und Bodenschutz einreichen.

Die Selbsterklärung finden Sie auf der Internetseite des Landratsamts Ortenaukreis (<https://www.ortenaukreis.de/Themen/Umwelt-Klima-Energie-Abfall/Wasser/Wasserversorgung-Trinkwasserüberwachung-Grundwasserschutz>.)

Des Weiteren besteht für Milchviehbetriebe, die das verwendete Wasser im Milcherzeugungsbetrieb lediglich zum Reinigen der Melkanlagen verwenden und kein Wasser an Dritte abgeben (z.B. Vermietung), die Möglichkeit den Milchviehbetrieb von einer b-Anlage (§ 3 Abs. 2 Buchst. b TrinkwV) in eine c-Anlage (§ 3 Abs. 2 Buchst. c TrinkwV) umzustufen. Die entsprechenden Bedingungen sowie der dafür notwendige Antrag sind auf der Internetseite des Landratsamts Ortenaukreis nachzulesen bzw. als Download erhältlich.

(<https://www.ortenaukreis.de/Themen/Umwelt-Klima-Energie-Abfall/Wasser/Wasserversorgung-Trinkwasserüberwachung-Grundwasserschutz>.)

Allgemeine Hinweise

Spätestens **bis 31.12.** eines Jahres muss **die Probenahme für alle Untersuchungen erfolgt** sein. Die Untersuchungsergebnisse müssen innerhalb von

zwei Wochen nach dem Abschluss der Untersuchung dem Landratsamt Ortenaukreis, Amt für Wasserwirtschaft und Bodenschutz, Badstraße 20, 77652 Offenburg, übermittelt werden.

Die Übermittlung der Ergebnisse muss elektronisch mittels geeignetem Labor- datenübertragungssystem an das Landratsamt Ortenaukreis, Amt für Wasserwirtschaft und Bodenschutz, erfolgen. Bitte beachten Sie, **dass Befunde in Papierform und als PDF-Datei nicht akzeptiert werden.** Ihr Trinkwasseruntersuchungslabor wird Ihnen hierzu bei Bedarf weiterhelfen.

Sofern dem Landratsamt die Untersuchungsergebnisse nicht fristgerecht übermittelt werden, erfolgt eine gebührenpflichtige Anordnung zur Untersuchung. Vorsorglich wird darauf hingewiesen, dass die Nichtdurchführung der vorgeschriebenen Trinkwasseruntersuchung eine Ordnungswidrigkeit darstellt und mit einem Bußgeld geahndet werden kann.

Ihr Ansprechpartner beim Landratsamt Ortenaukreis, Amt für Wasserwirtschaft und Bodenschutz ist:

Ralf Krepel, Telefon 0781 805 9661; E-Mail: ralf.krepel@ortenaukreis.de

Der Wortlaut der **Trinkwasserverordnung** kann auf der Internetseite des Ministeriums für Ländlichen Raum Baden-Württemberg abgerufen werden.

Interreligiöser Dialog: „Mose in Corona-Zeiten“ zum Volkstrauertag, 15. November 2020

Liebe Menschen des Friedens, liebe Christen, Juden und Muslime, Shalom, Salam aleikum, Friede sei mit Euch! seit vielen Jahren treffen wir uns am Volkstrauertag zum Dialog.

Wir waren in der Moschee, in der katholischen Stadtkirche

St. Arbogast und in der Evangelischen Stadtkirche Haslach. Zweimal war ein Rabbiner dabei. **Dieses Jahr machen wir statt einer Veranstaltung zusammen ein Friedensvideo.**

Mose sagt im Psalm 90.

„Herr, du bist unsre Zuflucht für und für. Ehe denn die Berge wurden und die Erde und die Welt geschaffen wurden, bist du, Gott, von Ewigkeit zu Ewigkeit.“



DER SCHWARZWALD GENUSS-AWARD

Zum Kuckuck!

Unsere Kinzigtäler Gastgeber und Gastronomen sind erneut **nominiert beim KUCKUCK 20!**



Jetzt Kinzigtäler Betriebe unterstützen und mitvoten:



Nest des Jahres

- **Naturparkhotel Adler**
- Wolfach/St. Roman
- **Winterhaldenhof**
- Schenkenzell
- **Hotel Schloss Hornberg**
- Hornberg
- **Hotel Käppelehof**
- Lauterbach



Restaurant des Jahres

- **Gasthaus Zum Wilden Mann**
- Welschensteinach
- **Gasthaus zur Kanone**
- Haslach
- **Mosers Blume** - Haslach
- **Gasthaus Zum Hirsch „Monika“** - Hausach
- **Landhaus Hechtsberg**
- Hausach
- **Hotel-Gasthaus zur Eiche** - Hausach
- **Hotel & Restaurant Adler** - Hornberg



Ausfluglokal des Jahres

- **Weber's Esszeit**
- Gutach
- **Bistro Café Flößerpark**
- Wolfach
- **Gasthof Martinshof**
- Schenkenzell
- **Der Turm Fohrenbühl**
- Lauterbach



Hof des Jahres (neue Kategorie 2020)

- **Jungbauernhof**
- Mühlenbach
- **Äckerhof** - Wolfach/
St. Roman
- **Schornhof** - Wolfach



www.schwarzwald-kinzigtal.info

Bis zum
28. Dezember 2020
auf
www.kuckuck-award.de
abstimmen

Mir haben die Worte von Mose die letzten Monate geholfen. Mose leitet mich hier durch schwierige Zeiten. Denn er sagt ja: Gott ist mit Dir und passt auf Dich auf. Mit Gottes Hilfe sind Deine Probleme und Ängste in diesen Corona-Zeiten zu bewältigen. **Denn Gott regiert von Ewigkeit und Ewigkeit.**

Sie hören und sehen **Friedensgrüße** von Gemeinde-Referentin **Petra Steiner** und **Pfarrer Hans-Michael Uhl**, für die katholische und die evangelische Kirche. Von Rabbiner **Yaakov Yudkowsky** für die jüdische Gemeinde und Imam **Orhan Yilmaz** für die muslimische Gemeinde.

Pfarrer Christian Meyer, Evangelische Kirche Haslach, auch im Namen der weiteren Mitwirkenden

Das Video soll ab spätestens Samstagmittag online verfügbar sein - über den Youtube-Kanal der Ev. Kirche Haslach von Franz Schlüter:

https://www.youtube.com/channel/UC-6CVspQ9RnI56_tRMR37Ejg/videos

„Friedensgrüße der Religionen zum Volkstrauertag -

auf Moses Spuren“ - Mitwirkende:

Pfarrer Christian Meyer, Evangelische Kirche Haslach,

www.ev-kirche-haslach.de

Gemeindefereferentin Petra Steiner, Katholische Kirche Haslach, www.kath-haslach.de

Pfarrer Hans-Michael Uhl, Religionslehrer und Museumspfarrer am Vogtsbauernhof in Gutach, www.vogtsbauernhof.de

Imam Orhan Yilmaz, Imam der DITIB-Kinzigal-Moschee in Haslach, www.ditibhaslach.de

Rabbi Yaakov Yudkowsky, Rabbiner der jüdischen Gemeinde Emmendingen, www.juedgemem.de

Diakonie Hausach

„Achterbahn der Gefühle“

Die Selbsthilfegruppe für betroffene Menschen mit Depressionen und Ängsten trifft sich am **Donnerstag, 19. November 2020** von **17.00 bis 18:30 Uhr** im Gruppenraum im Diakonischen Werk, in der Eichenstr. 24 in Hausach. Bitte bringen Sie einen entsprechenden Mund-/Nasenschutz mit. Kontakttelefon zur Vereinbarung eines Rückrufes: **07831/9669-0**

Diakonisches Werk im Evangelischen Kirchenbezirk Ortenau - Dienststelle Hausach

Eichenstraße 24, 77756 Hausach, Tel. Nr. 07831-9669-0, Fax 07831- 9669-55

Erreichbar: Mo - Fr zwischen 9:00 – 12:00 Uhr und nach Vereinbarung

• **Dienste für seelische Gesundheit:** Sozialpsychiatrischer Dienst Kinzigtal / Hohberg-Neuried,

Psychiatrische Institutsambulanz

Frau Norma Müller, 07831- 9669- 11

Tagesstätte

Frau Stephanie Rodriguez,

07831- 9669- 15

Betreutes Wohnen für psychisch erkrankte Menschen im Kinzigtal

Herr Peter Trefzer, 07831- 9669- 13

• **Sozialberatung / Jugendmigrationsdienst**

Frau Katja Buß, 07831- 9669- 16

• **Schwangerschaftskonfliktberatung -staatlich anerkannt-Beratung für Schwangere und junge Familien**

Frau Ingrid Kunde, 07831- 9669-12

• **Kindertagespflege Kinzigtal**

Beratung, Qualifizierung und Vermittlung

Frau Ingrid Kunde, 07831- 9669- 12

• **Flüchtlingssozialberatung, Ehrenamtsbegleitung**

Frau Elke Hundt, 07831- 9669- 14

„Frau und Beruf. Das Netzwerk in der Ortenau“

lädt zur zweiten Online-Diskussion ein

Corona Pandemie: Care-Arbeit fair teilen – Existenz sichern

„Frau und Beruf. Das Netzwerk in der Ortenau“ fragt angesichts steigender Corona-Infektionszahlen erneut: „Who cares?“ – Wen kümmert es, dass überwiegend Frauen sich kümmern müssen. Um diese Frage geht es auch in der zweiten Online-Veranstaltung am **Mittwoch, 18. November 2020, um 18 Uhr.**

„Frau und Beruf. Das Netzwerk in der Ortenau“ lädt weitere Interessierte und die bisher Beteiligten ein, diese Frage zu diskutieren und die aktuellen Entwicklungen zu beleuchten. Mit den steigenden Infektionszahlen und den aktuellen Beschlüssen aus Bund und Land sind die Diskussionsergebnisse und Forderungen aus der Online-Veranstaltung am 15. Oktober zur Fragestellung „Who Cares?“ brandaktuell. Daher möchten die Veranstalterinnen weiter daran arbeiten, dass die Care-Arbeit fair geteilt und gut bezahlt wird und dass durch Politik, Wirtschaft und Gesellschaft Rahmenbedingungen geschaffen werden, die dies ermöglichen. Denn noch sind es überwiegend die Frauen, die sich während dieser Pandemie kümmern: daheim um Haushalt, Kinder und Homeschooling; in der Pflege um Kranke und Alte.

Anmeldung: frauenwirtschafttage@vhs-offenburg.de oder Telefon 0781 9364-200. Wer die Informationen aus der ersten Online-Veranstaltung nachlesen will, findet diese unter www.fub-ortenau.de.

Sprechstunde der Informations-, Beratungs- und Beschwerdestelle (IBB) für psychisch erkrankte Menschen und deren Angehörige

Die nächste Sprechstunde der IBB-Stellen finden statt

* in Hausach beim Diakonischen Werk, Eichenstr. 24, jeden 3. Dienstag im Monat von 14 bis 16 Uhr (17. November 2020) Telefon: 07834 988 3399,

* und in Offenburg bei der AWO, Hauptstr. 58, mit der Patientenfürsprecherin, jeden 4. Mittwoch im Monat von 14 bis 16 Uhr (25. November 2020), Telefon: 0781 805 6699.

Interessierte sind herzlich eingeladen, unverbindlich und ohne Anmeldung vorbeizukommen. Die Mitarbeiter der Beratungsstelle unterliegen der Schweigepflicht und beraten unabhängig und kostenlos.

Ende des redaktionellen Teils

Vermögen. Richtig. Verschenken.



Ob zur Vermeidung von Streitigkeiten unter Familienangehörigen im Erbfall, zur Ausnutzung steuerlicher Vorteile oder zur Absicherung der eigenen Pflege im Alter – für eine gesteuerte Übertragung von Vermögenswerten bereits zu Lebzeiten gibt es vielerlei Beweggründe.



Anita Veenhoff
Rechtsanwältin

Gleich, welche Motive Sie antreiben – unser Team aus Rechtsanwältinnen und Steuerberatern berät Sie umfassend zu Ihren Gestaltungsmöglichkeiten für eine steueroptimierte Vermögensnachfolge.



 **Schultze & Braun**

Erbrecht

Achern | Kehl | Tel. 07841 708-400

www.schultze-braun-steuerberatung.de/erbrecht



Anzeigen
Privat

Grundstück (gerne mit Scheune oder Lagerhalle) ab 150 m² im Kinzigtal **zum Kauf gesucht**. Bitte alles anbieten. Tel. 0175-1019705

Zuverlässige, erfahrene und sorgfältige **Haushaltshilfe** sucht Teilzeitstelle (ca. 20 Std./Woche) in Seniorenhaushalt. Ich unterstütze Sie gerne und gewissenhaft im Haus und Garten. Bin mobil und freue mich über Ihren Anruf. **Tel. 0172-7472938**

Geschlossener Lagerraum, ca. 100 m²,
in Haslach ab sofort zu vermieten.
Tel. 01 51 / 52 56 90 95

2,5-Zi.-DG-Whg., Steinach

56 m², Kü. ohne EBK, Tageslichtbad, Du./Wanne/WC, Abstellr., Stellplatz, Gartenanteil, an NR, Einzelperson o. HT, ab 1.2.2021 zu vermieten:
KM 347 €, Stellpl. 20 €, NK 80 € (o. Gas, Strom) + KT 1000 €.

Zusendungen unter Chiffre-Nr. 01334 an chiffre@reiff.de oder an ANB Reiff Verlagsges., Chiffreabteilung, Postfach 22 20, 77612 Offenburg

2-Zi.-Wohnung – 77790 Steinach

(sep. Eingang), 60 m², EBK, im Außenbereich/Bauernhof, Garten möglich, Freisitz + Garage, **ab sofort zu vermieten**.

Telefon 0171/6704487

 **Gastronomie**

 **Unterricht & Kurse**

Wir machen eine Pause von Di., 17.11. bis Fr., 27.11.

Ab Samstag, 28.11. sind wir wieder gerne für Sie da.

Sonntag 15.11. 7 bis 17 Uhr geöffnet

Grosse Auswahl an Kuchen, Torten, Fruchtbrot, Christstollen, Linzertorte



Familie Schmieder
Unterdorf 2
77716 Hofstetten
Tel. 0 78 32/25 70
ingrid-schmieder@gmx.de

Nachhilfe Kl. 4 bis zum Abi

Mathe, Deutsch, Englisch – sehr preiswert.
(gewerblich) 0157 92347020

3	6	7	8	5	9	1	4	2
1	9	8	6	4	2	5	7	3
2	5	4	1	3	7	6	8	9
6	7	5	4	2	8	9	3	1
9	1	2	3	7	5	4	6	8
4	8	3	9	6	1	2	5	7
8	4	6	2	9	3	7	1	5
7	2	1	5	8	6	3	9	4
5	3	9	7	1	4	8	2	6

 **Ärzte**

Hausärztliche Praxis

Dr. med. Daniela Gengenbacher

Ärztin für Innere Medizin,
Hämatologie, internistische Onkologie, Sozialmedizin
Sandhaasstr. 8 (Bürgerhaus) · 77716 Haslach i. K.

Wir machen Urlaub:

Mo., 23.11. bis einschl. Fr., 27.11.2020

Die Vertretung übernehmen die anwesenden Ärzte aus Haslach und Steinach.

Ab Mo., 30.11.2020 sind wir ab 8 Uhr wieder für Sie da.

Sprechzeiten: MO. – FR. 8.00 – 12.00 Uhr · DI. + DO. 16.00 – 18.00 Uhr
Telefon 0 78 32 / 97 97 75

ALTBAUSANIERUNG



Foto: shutterstock.com/syda productions



MASSIV UND STILVOLL. MÖBEL UND KÜCHEN.



Wir erschaffen individuelle Massivholz - und Einbaumöbel. Auch Ihre maßgeschneiderte Traumküchen fertigen wir leidenschaftlich gerne für Sie an.



schreinerei eßlinger



Alexander Eßlinger
Schmelzegrün 5a
77709 Wolfach

Telefon: 07834 / 57 99 561
info@esslinger-schreinerei.de
www.esslinger.-schreinerei.de



B Ö G N E R

O F E N B A U

Dorfwiesen 29
77716 Hofstetten
Tel. 078 32 - 43 58
info@boegner-ofenbau.de
www.boegner-ofenbau.de





KLAPPLADEN

KLAPPLÄDEN
SCHIEBELÄDEN
FALTBLÄDEN

aus Holz und Aluminium
direkt vom Hersteller

Klappladen-Online

Jürgen Matt, Am Jinglingsberg 2
77948 Friesenheim-Heiligenzell
☎ 07821-9213895 📠 9213897
www.klappladen-online.de

Normstahl

Türen · Tore · Antriebe
Montageservice

T. Nimmegern
+ H. Voigt

JETZ! Raiffeisenstraße 5
77933 Lahr
Tel. 07821/68140 • Fax 68121
mail@nimmegern-voigt-tore.de



BERGHEIMER INDUSTRIE- & TORE GmbH

Sektionaltore - Garagentore - Rolltore
Rollgitter - Tiefgaragentore - Schranken
Schiebetore - Türen - Schnellauf Tore



inkl. Antrieb
inkl. Funkempfänger
+ 2 x Handsender
+ 1 x Funk-Innentaster

ab 888 €*

* inkl. 16% MwSt.

HERBSTAKTION: TopQualität zum sportlichen Preis!
Modernes 40mm dick isoliertes Privatgaragentor.

Bergheimer Industrie- und Garagentore GmbH
Sander Straße 13 B • 77767 Appenweier
Telefon 0 78 05 / 91 50-0 • Telefax 0 78 05 / 91 50-20
info@bergheimer-tore.de • www.bergheimer-tore.de



Toranlagen und
Sicherheitstechnik GmbH
www.tst-torsysteme.de

Planung | Konstruktion | Produktion | Montage | Service



Internorm

Fenster - Türen

Badens Fenster Profi



Fenster vom Profi

🏠 Gewerbestr. 44
77652 Offenburg

☎ Tel.: 0781-93 600 400
www.fenster-bfp.de

ALTBAUSANIERUNG



Foto: shutterstock.com/syda productions

Patric Scherer. Ingenieurbüro für Tragwerksplanung und Bauwesen
 ■ www.ps-ingenieure.de ■ info@ps-ingenieure.de

Geländer | Zäune | Sichtschutz | Tore | Bodendielen
AUS ALUMINIUM



Josef-Maier-Str. 1 | 77790 Steinach | Tel. 0 78 32 / 97 40 8-0 | www.gz-alu.de
 Mo. - Fr. 8.30 - 12 Uhr + 13 - 17 Uhr (Außenausstellung ist rund um die Uhr geöffnet!)
BESUCHEN SIE JETZT UNSERE TOLLE AUSSTELLUNG!  

Groß artige Wohnräume
 www.malerbetriebgross.de

Peter Lehmann
 Estrich- und Bodenlegermeister

In HAUSACH für Sie da:
 Di-Fr: 9.00 - 12.30 Uhr
 14.00 - 18.00 Uhr
 Sa: 9.00 - 12.30 Uhr



STEINKE
 SANITÄR | HEIZUNG | SOLAR

☎ 07835 / 3157
 📍 Steinfeld 16 . 77736 Zell a. H.
 ✉ info@steinke-haustechnik.de
 🌐 www.steinke-haustechnik.de

	6						4	2
1	9		6	4				
	5	4	1	3				
		5			8	9	3	
	1			7			6	
	8	3	9			2		
				9	3	7	1	
				8	6		9	4
5	3						2	

Die Auflösung zu diesem SUDOKU finden Sie in dieser Ausgabe

PROMOTEC MISCHLER Der Marktführer in der Region für **Garagentore**

Herbst-Aktion 2020

Garagentor inkl. Antrieb ab **949€***
 *inkl. 19% MwSt.

Besuchen Sie unsere Ausstellung: Carl-Benz-Str. 7 | 77731 Willstätt
 Tägl. 10-12 u. 13-17 Uhr | Samstag nach Vereinbarung

Promotec Mischler Torsysteme GmbH
 Tel. 07851 7905-33 · info@promotec-mischler.com · promotec-mischler.com

ALTBAUSANIERUNG



Foto: shutterstock.com/syda productions

Bei Neu- oder Umbau beachten:

**ALLES RUND UM TANK
ALLES AUS EINER HAND.**

in Sachen Heizöltanks

Unsere Profis betreuen Sie komplett:

- Tankreinigung
- Tanksanierung
- Tankentsorgung
- Tankneuanlagen



Heute und auch in Zukunft,
heizen mit Öl...kostengünstig.



STG / TSD GmbH

Appenweier ☎ 0 78 05 / 20 32 📠 0 78 05 / 13 96

oben.immer.
Spengler

**QUALITÄT.
IMMER.**

QUALITÄT AUS MEISTERHAND
Ihr regionaler Innungsfachbetrieb für Abdichtungen,
Baublechnerei, Bedachungen und Dachbegrünungen.

Jens Spengler • Schnellinger Str. 79 • 77716 Haslach
07832-8564 • www.spengler-bedachungen.de

Ringwald GmbH

Kinzigstraße 4
77781 Biberach
Telefon: 07835 / 3066
Fax: 07835 / 1039
www.ringwald-gmbh.de

ÖKOLINE - Planen - Bauen - Wohnen

- Schlüsselfertigbau
- öffentliche Bauten
- Industrie-, Gewerbe-, Hotelbau
- Wohnungsbau / Altbausanierung
- Effizienzhäuser
- Ingenieurholzbau
- Dachdeckung
- Innenausbau / Treppenausbau
- Isofloc Fachbetrieb
- Energieberatung

KURT ROTTENECKER GMBH.

Clever per Smartphone steuern - mit der TaHoma® Box

- Markisen
- Rollläden
- Überdachungen
- Jalousien (innen und vertikal)

Weingartenstr. 121 • 77654 Offenburg • Tel.: 07 81 / 3 18 92
www.rottenecker-rollladen.de • E-Mail: info@rottenecker-gmbh.de

Haslach: **Attraktives Altbaubüro 110 m²**, eigener Hauseingang, Fluchtwege, Parkplätze, Grünfläche + eigenständiges Werkstatt- oder **Lagergebäude, 275 m²** auf einer Ebene, Rolltor, drei Eingänge, zweiseitig belichtet, beide Einheiten auch einzeln anmietbar, evtl. zusätzlich mit Betriebswohnung

Ausführliche Informationen : Immo@Harro-Weihe.de

DAS ANDERE KAUFHAUS
Guck Rein

Die Kaufhäuser sind geöffnet!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Außerdem dürfen wir auch unsere Dienstleistungen wieder erbringen.
Ihr Partner für Umzüge, Wohnungsaufösungen, Entsorgungen und Transporte.

FAIR wertung

Spenden Sie uns was andere noch verwenden können!

GuckRein Gebrauchtmöbelkaufhaus – ein Projekt der Neue Arbeit inklusiv gGmbH
Tel. 07831/968439, Gartenstraße 22, 77756 Hausach



Stellenmarkt ...

Club 82

Der Freizeitclub e.V.

Päd. Fachkraft (m/w/d) nach Haslach gesucht.

Für die Schulbegleitung eines Jungen in die 7. Klasse des Bildungszentrums Haslach suchen wir eine pädagogische Fachkraft. Die Tätigkeit umfasst 7 Schulstunden, die abhängig vom Stundenplan verteilt sind.

Fragen zur Tätigkeit können Sie an Fr. Overbuschmann richten (07832 9956-14). Ihre Bewerbung können Sie gerne auch per E-Mail an job@club82.de senden.

Club 82, Sandhaasstraße 2, 77716 Haslach, www.club82.de

Foto: Robert Kerschke / Shutterstock.com



Mittelbadische Presse
ZUSTELLSERVICE

Du bist mindestens 13 Jahre alt und willst Dir Deine Wünsche selbst erfüllen?

Wir suchen dich als Zusteller/-in für die Verteilung unserer Nachrichtenblätter **in Deinem Wohnort.**

Du hast Interesse?

Dann komm' in unser Team!

www.zusteller-ortenau.de

Schneller bewerben über **WhatsApp:**
01 72 / 74 12 118

**Wir suchen zur Verstärkung für
unser Team ab sofort einen**

Physiotherapeut m/w/d auf 450 € oder in Teilzeit.

Kenntnisse zur manuellen Therapie erwünscht

Physiotherapiepraxis Eva Lusch

Manuelle Lymphdrainage

Griesheimer Str. 59, Offenburg-Griesheim, Tel. 0781/12 87

ALLROUNDER!

in Vollzeit (m/w/d)

Ist Büro Dein Yoga?

Dann bist Du bei uns genau richtig.

Und wir versprechen: Es wird Power Yoga!

Für unseren Standort Wolfach suchen wir ein Organisationstalent im **Sekretariat.**

Deine Jobs:

Organisation von Terminen

Office Management

Digitales Management

**Unterstützung der
Geschäftsleitung und der Mitarbeiter**

Interessiert und motiviert? Dann sende uns Deine Bewerbungsunterlagen an info@reisch-kuenstle.de
www.reisch-kuenstle.de

**REISCH
KÜNSTLE**
Steuerberater



Stellenmarkt



Wir suchen zum sofortigen Eintritt:

- 1 CNC-Fräser (m/w/d)**
- 1 Produktionshelfer (m/w/d)**

Ihre Bewerbungen schicken Sie per Post oder per Mail an:

Sester Zerspanung, Im Fruchtfeld 13 ,
77791 Berghaupten oder info@sester-zerspanung.de



Wir suchen für unseren **hagebaumarkt**
in **Steinach** einen

Mitarbeiter für die Warenannahme (m/w/d)

Detaillierte Stellenbeschreibungen finden Sie unter:
www.maier-kaufmann.de/Karriere/Stellenangebote

Interessiert?

Dann bewerben Sie sich bei **Maier + Kaufmann GmbH**,
Personalabteilung, Heinrich-Hertz-Str. 9, 77608 Offenburg
oder bewerbungen@maier-kaufmann.de

www.maier-kaufmann.de

77656 Offenburg Heinrich-Hertz-Str. 9	77694 Kehl Eugen-Ensslin-Str. 6	77933 Lahr Tullastr. 11	77790 Steinach Strickerfeld 16	
--	------------------------------------	----------------------------	-----------------------------------	--

PTA gesucht!

Apotheke Iff in Hausach sucht
PTA (m/w/d) zur Verstärkung des
netten, familiären Teams, in TZ
od. VZ, übertarifl. Entlohnung.
Mail an info@apotheke-iff.de



Wir suchen Sie!



reiff medien versteht sich als **Multimedia-Unternehmen für den regionalen Markt in der Ortenau.**

Mit seinen Units Print, Funk, Online, Telekommunikation, Druck und Zustellung bietet reiff medien eine umfassende, synergetische Kommunikationsplattform für unterschiedliche Zielgruppen und die regionale Wirtschaft. Das Offenburger Medienunternehmen reiff blickt auf eine über 200-jährige Tradition zurück und beschäftigt heute rund 400 Mitarbeiter in Druck, Verlag, Redaktion und Außendienst sowie rund 750 Zusteller.

Die Mittelbadische Presse ist die führende Tageszeitung mit fünf Lokalausgaben im Ortenaukreis.

Zur Verstärkung unseres Teams besetzen wir folgende Position:

Redaktionsvolontäre (m/w/d)

Die Mittelbadische Presse bildet 2021 in ihrer Zeitungs- und Crossmedia-Redaktion mehrere neue Volontäre (m/w/d) zu Redakteuren (m/w/d) aus (Eintritt nach Absprache).

Ihr Aufgabengebiet:

Sie erlernen Qualitätsjournalismus von der Pike auf. Sie recherchieren, interviewen, schreiben, layouts und testen neue digitale Kanäle und Erzählformen aus. Ob gedruckt oder digital – es geht immer nur um Inhalte, die Sie unter individueller Betreuung aufbereiten.

Ihre Qualifikation:

- Abitur und idealerweise einen Hochschulabschluss. Bei Eignung und Talent ist ein Studienabschluss nicht unbedingt Voraussetzung
- Freude am Schreiben und Neugier auf Themen und Menschen
- eine sehr gute Allgemeinbildung
- erste journalistische Erfahrungen durch Praktika oder Mitarbeit in Medien
- Offenheit im Umgang mit Entwicklungen in der digitalen Medienwelt

- ein sympathisches und selbstbewusstes Auftreten
- Führerschein Klasse B

Wir bieten Ihnen:

- ein klassisches, zweijähriges Redaktionsvolontariat mit ausdrücklich crossmedialer Ausrichtung – Print, Online, Web-TV, Radio – in allen wichtigen Ressorts, inkl. der Mantelstation bei einem großen Partnerverlag mit über 200 Redakteuren
- die branchenüblichen überbetrieblichen Ausbildungsseminare
- eine fundierte Ausbildung in einem zukunftsgerichteten Medienhaus und Mitarbeit in einem kreativen Team

Sind Sie interessiert? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Dann bewerben Sie sich bei uns über unser Karriere-Portal:
karriere.reiff.de/stellenangebote

Für nähere Auskünfte können Sie sich gerne an Frau Luisa Kövári wenden.
Kontakt: 07 81 / 504 - 65 01





Stellenmarkt



Mitarbeiter/-in (m/w/d) in der Immobilienverwaltung

Liegenschaften

Streit

Sie verfügen über Fachkenntnisse in der Immobilienwirtschaft und suchen eine neue, anspruchsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit?

Verstärken Sie unser Team in Haslach, idealerweise in Vollzeit.

Wir bieten Ihnen

- eine anspruchsvolle Aufgabe in Ihrem Fachgebiet
- ein interessantes, abwechslungsreiches Objekt-Portfolio
- moderne Arbeitsbedingungen
- eine langfristige, sichere berufliche Perspektive
- einen Arbeitsplatz im Grünen

Mitbringen sollten Sie:

- eine Qualifikation im Bereich Immobilienwirtschaft
- das Talent, sich in neuen Aufgaben schnell zurechtzufinden
- ein freundliches Auftreten und Teamfähigkeit
- Kommunikations- und Argumentationsstärke

Ihre Bewerbung senden Sie bitte zu Händen
Frau Simone Weber an: simone.weber@streit-datec.de



Streit Liegenschaften GmbH & Co. KG - Julius-Allgeyer-Str. 1 - 77716 Haslach - liegenschaften@streit-datec.de

Wir suchen ab sofort zuverlässige

Reinigungskräfte (m/w/d)

für die Gebäudereinigung in
Hornberg und Hausach auf Minijobbasis:

Hornberg: Montag bis Freitag
von 05:00 Uhr bis 06:30 Uhr
von 18:00 Uhr bis 19:30 Uhr
Hausach: Mo.+Mi. 18:30 Uhr-20:00 Uhr

Sind Sie interessiert?
Dann nehmen Sie Kontakt mit uns auf!

CTG Cleantec Gebäudemanagement GmbH
Lienberg 3, 78713 Schramberg

Tel. 0 74 22 / 5 60 15 - 0

bewerbung@cleantec-gm.com



Reinigungskräfte

auf **450€** Basis mit
ca. 9 – 10 Stunden/Woche
oder in **Teilzeit**
mit **20 – 30 Stunden/Woche**
gesucht.

Angenehme Arbeitsatmosphäre
und gute Bezahlung.

Tel.: 07831-9699832

info@cleantec-gebauereinigung.de

Sonderseiten in den Amtlichen Nachrichtenblättern

20.11.	Alles für die Gesundheit	Anzeigenschluss 17.11.
27.11.	Im Trauerfall für Sie da	Anzeigenschluss 24.11.
27.11.	Geschenkideen zum Weihnachtsfest	Anzeigenschluss 24.11.
04.12.	Sicherheit rund ums Haus, Einbruch-, Brand- u. Blitzschutz	Anzeigenschluss 01.12.
04.12.	Geschenkideen zum Weihnachtsfest	Anzeigenschluss 01.12.
11.12.	Geschenkideen zum Weihnachtsfest	Anzeigenschluss 08.12.

Möchten Sie Ihr Unternehmen auf diesen Seiten präsentieren?

Wir beraten Sie gern.

Telefon 07 81 / 504 - 1456 · anb.anzeigen@reiff.de



Immobilien



Hausverwaltung

von privat
günstig anzubieten
Nebenkostenabrechnung,
Hausgeldabrechnung, usw.

Tel. 07831/965095

SCHILDER ZAHN

Schilder Stempel Gravuren

Dienstag 9-12 Uhr
Donnerstag 14-17 Uhr
*gerne auch Termine
nach Vereinbarung*

Jetzt in Ortenberg!

📍 Hauptstraße 71 | 77799 Ortenberg
☎ **Telefon 0781 - 37908**
✉ schilder.zahn@t-online.de 🌐 www.schilder-zahn.de

TRODAT'S NEUER PROFESSIONAL™4, 0.
STÄRKER.SAUBERER.SCHNELLER.

Hochwertiges Edelstahlgehäuse -
für höchste Stabilität und Lebensdauer
Drucken wie ein Profi!

trodat
IMMER EIN ORIGINAL

Unser Angebot
zum Start in Ortenberg:

20 % auf alle
Trodat Professional-Stempelgehäuse

Angebot gültig bis: 31.12.2020



Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
0 39 44 - 3 61 60 · www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm

TELEFON: 07831 - 3580 275
FOTO / GOETZE
PASSBILDER UND MEHR...
HAUSACH · HAUPTSTR. 35



Immobilien

Erdgeschoss-Gewerbefläche für Büro.Praxis.Handel



- 90 QM Erdgeschoss ab sofort verfügbar
 - Büro / Praxis / Einzelhandel
 - Klimaanlage
 - Fußbodenheizung
 - Miete pro Monat 1.050€
 - Nebenkosten pro Monat 180€
 - Kautions 3 Monatsmieten
 - keine Provision
 - Einrichtung kann auf Wunsch übernommen werden
- Weitere Infos unter 0171-8243273 . Boris Giesler
Haslach . Neue Eisenbahnstr. 1

**Weidefläche (auch Steilhang) in und um
Haslach zum Kaufen oder Pachten gesucht,**
Tel. 0176/64174223

Liebe Eigentümer, wir ein
reiferes Ehepaar, wollen uns verkleinern
und suchen im nahen Umkreis ein Haus mit
Garten, Balkon oder Terrasse. Wir freuen uns
über ihr Angebot. Bitte melden sie sich bei der
Maklerin unseres Vertrauens Frau Spanier
d.spanier@garant-immo.de
Garant Immobilien 07841/66665-21



Für **BAUFAMILIEN** aus unserer
REGION suchen wir
BAUGRUNDSTÜCKE
JEDLICHER ART!
(Auch Abrissgrundstücke & Bauerwartungsland)

Wir begutachten kostenlos und unverbindlich angebotene Grundstücke und garantieren eine seriöse und schnelle Kaufabwicklung. Wir freuen uns über alle Angebote. Schicken Sie uns eine Mail unter endingen@massa-haus.de oder melden Sie sich telefonisch in unserem Musterhaus unter **07642/9206377**

› SIE MÖCHTEN SELBST BAUEN?

Dann besuchen Sie uns direkt im: **massa Musterhaus, Königschaffhauser Str. 44, 79469 Endingen a.K.** oder vereinbaren Sie einfach telefonisch einen persönlichen Gesprächstermin.

Als Ausbauhaus Marktführer bieten wir unseren Baufamilien ein unschlagbares Preis-/Leistungsverhältnis, individuelle Gestaltungsmöglichkeiten, nachhaltige zertifizierte Bauweise und die Möglichkeit, durch individuell abgestimmte Eigenleistung viel Geld zu sparen.

Wir freuen uns auf ihren Besuch.
Ihr massahaushaus Team Endingen.

MASSA HAUS

DECKER

Gartenstr. 2 • 77756 Hausach
Telefon 07831/7138
www.deckermetzger.de

Unsere Angebote
bis 30.11.2020

TOP Angebot der Woche

Hackfleisch gemischt kg € 5,99

Schäufele ohne Knochen kg € 6,99

Fleischkäse verschiedene Sorten, auch zum selber backen kg € 6,99

Putenschnitzel kg € 7,99

Putenfilet kg € 7,99

Schweinefilet kg € 7,99

Schweine-Schnitzel mager kg € 7,99

Krakauer mit oder ohne Kümmel kg € 7,99

Rinder-Braten kg € 12,80

Sauerbraten eingelegt kg € 12,80

Ringergulasch kg € 12,80

Irische Rinder-Steaks kg € 19,90

Bei uns erhalten Sie bestes Fleisch vom Strohschwein.

Neuer Wein - frisches Sauerkraut - Quiche Lorraine
Jetzt testen: Gerichte im Glas

Wandern-Spezial-

In unserem Wander-Schuh-Shop finden Sie die besten Wanderschuhe



Der neue **SCHUH + SPORT SB HASLACH**
Inh. Walter Beck Spielbacherstr. 20

Für Hobbyheimwerker und Bauherren.

REJSEK METALLBEARBEITUNG - BLECHNEREI

Wir bieten Blechzuschnitt und Kantbleche nach Maß. Blech Stärke von 0,7 mm - 6 mm.

Aluminium. Stahl. Verz. Stahl. Edelstahl. Kupfer. Titanzink. Kanten und Zuschnitt bis 6 m. Bestellen können Sie per:

Telefon 07843 995 66 36;

Fax. 07843 995 66 35; mail@rejsek.de.

Abholung in Hornisgründestr. 3,

77871 Renchen. Täglich 7.00 - 17.00 Uhr,

Samstag bis 14.00 Uhr.

Weitere Informationen an

www.rejsek.de.



Großer Geflügelverkauf Zusatztermin: Mo., 16.11.20



Enten – Gänse – Puten und Mast bitte vorbestellen!
Steinach, Rathaus: 16.00 Uhr, Bollenbach, Rathaus: 16.15 Uhr, Hofstetten,
Rathaus: 16.30 Uhr, Mühlenbach, Rathaus: 16.45 Uhr

Geflügelzucht J. Schulte · Tel. 0 52 44/89 14 · www.gefluegelzucht-schulte.de

Der bekannte Messerschleifer Karl Dold aus Bad Krozingen steht am 16. November 2020 ab 8 Uhr auf dem Jahrmarkt in Haslach i. Kinzigtal und schleift Messer, Scheren und vieles mehr.

Mobil-Nr. 0171 / 4 48 95 12

Ihre AUTOVERWERTUNG in Hausach + Freiburg

Schrott · Metallhandel · Container- und Muldendienst



ARV
WINKLER GMBH
AUTO · ROHSTOFF · VERWERTUNG

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 8 – 17 Uhr, Sa. 9 – 13 Uhr


Wir entsorgen für Sie:

Elektroschrott, Bauschutt,
Glas-, Holz-,
Baumischabfälle

77756 Hausach · Gutacher Straße 7
Telefon 0 78 31/960 35 · Fax 960 37

79108 Freiburg · Engesserstraße 7
Telefon 07 61 / 704 19 10 · Fax 704 19 199

KZVBW  Kassenzahnärztliche Vereinigung
Baden-Württemberg

 LANDESZAHNÄRZTEKAMMER
BADEN-WÜRTTEMBERG
LDS Körperschaft des öffentlichen Rechts

Die Zahnärztinnen und
Zahnärzte sind
auch in Coronazeiten
für Sie da.

Gesundheitsvorsorge ist wichtig – Schäden vermeiden

Nach Bestätigung der Weltgesundheitsorganisation (WHO)*
vom 3. August 2020 können Termine in Zahnarztpraxen aufgrund der hohen
Hygienestandards in Deutschland problemlos wahrgenommen werden.

Verschieben Sie deshalb Ihre Vorsorgeuntersuchungen und Behandlungen in den
Zahnarztpraxen nicht, denn dies kann bleibende Schäden für Ihre Mundgesundheit haben.

Dank hoher Hygienestandards sind Vorsorgeuntersuchungen und
Behandlungen in Zahnarztpraxen in Deutschland sicher.

*Considerations for the provision of essential oral health services in the context of COVID-19- Interim guidance, 3. August 2020

**Maklerprovision:
Neues Gesetz!**

Wenn sowieso
Provision anfällt, kommen Sie
doch gleich zum Marktführer *

*der bankenunabhängigen Immobilienmakler. Nettoprovisionsumsatz Wohnen Gesamt Deutschland 2018 (im Immobilienmanager 09/2019)

Ortenau · Kreuzkirchstraße 11 · 77652 Offenburg
Telefon +49-(0)781-93 99 97 00 · Telefax +49-(0)781-93 99 97 09
Ortenau@engelvoelkers.com · www.engelvoelkers.com/ortenua · Makler

ENGEL & VÖLKERS

ABEMA
Die Profis in und um's Haus GmbH

Bühlerfeldstraße 20 · 77652 Offenburg
Tel. 07 81 / 9 26 78 11

- ▶ Hausmeisterdienst
- ▶ Parkplatzpflege
- ▶ Landschaftspflege
- ▶ Baumfällung
- ▶ Objektbetreuung
- ▶ Winterdienst
- ▶ Rodung
- ▶ Entrümpelung

Wir sind für Sie da!

**Lieber reparieren
statt wegwerfen!**

Repair Café
Eisenbahnstr. 38 - 40
Hausach

Jeden 2. Samstag im Monat! Nächste Termine:

14. November 2020
12. Dezember 2020

Von 11:00 bis 14:00 Uhr

ACHTUNG – nur Reparaturannahme!
Bitte denken Sie an ihren Mund-Nase-Schutz.
Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Sie!

METZGEREI

Zur Flasche

Schwarzwälder Spezialitäten

www.zur-flasche.de · metzgereizurflasche@t-online.de

Unser Angebot	bis 18.11.2020
Kalbsbrust auch gefüllt	100 g 1,59 €
Kalbsbratwurst	100 g 1,09 €
Kalbsleberwurst	100 g 1,19 €
Preßkopf im Naturdarm	100 g 1,19 €
Fleischwurst gestäbelt	100 g 1,19 €
Balderschwanger Bergkäse	
57% Fett i.Tr.	100 g 1,99 €
Wurstsalat angemacht .	100 g 1,19 €

Fertiggerichte im Glas:

Badischer Sauerbraten, Rinderzunge in Madeira, Rindfleisch in Meerrettich, deftiges Hirschragout, oder deftiges Rindergulasch

Alle Gerichte auch am Automat erhältlich!

Freitags durchgehend geöffnet!

Steinach · Hauptstraße 47a
Tel. 0 78 32 / 977 888 · Fax 977 881

Ihre Ansprechpartnerin

für Geschäftsanzeigen und Beilagen.

Andrea Haberstroh

☎ 0 78 32 / 97 60 99 16
☎ 0 78 32 / 97 60 99 19
@ andrea.haberstroh@reiff.de

reiff amtliche nachrichtenblätter.

Unser
Angebot



bis 18.11.

Knusperschnitzel von der Pute	1,19
Gyros mediterranes Schweinegeschnetzeltes	0,99
Kalbsbratwürste beliebt & gern gegessen	1,19
Feiner Fleischkäse schmeckt warm & kalt	0,99
Bierschinken auch im Portionsdarm	1,39
Fleischsalat täglich frisch zubereitet	0,89

€/100g

Herbst Schlemmereien

**Hausgemachte Teller-gallery
* Backofensteaks*

Sonntag ist Bratentag ...

Zurück zum beliebten Sonntagsbraten – jede Woche ein anderer Braten für Ihr Sonntagsmenü

Jägerbraten 1,39 €/100g
vom heimischen Rind (Speck, Champignons, Brät)

Hauptstraße 52 77790 Steinach Tel.: 0 78 32 / 22 29
Kirchgasse 15 77716 Haslach Tel.: 0 78 32 / 23 50

Kaufe alles von Keller bis zum Speicher

Möbel, Kleidung, Porzellan, Musikinstrumente,
Schallplatten, Modelleisenbahnen, Spielzeug,
Puppen, Kaffeemaschinen auch defekt

Telefon 07223/8003090

Gut

STRICKMODEN

72479 STRASSBERG

Tel. 0171 8356288

FABRIKVERKAUF

- Strickjacken und Pulli für Damen und Herren
- Shirts und Oberteile
- Mützen/Handschuhe/Schals
- Wollfilzjacken /-Mäntel
- div. Mund-/Nasenmasken

Krämermarkt in Haslach, Montag 16. November

Schmidt
Wolfach GmbH
Blechnerei · Sanitär

078 34 - 86 99 60
Schloßstr. 26 · 77709 Wolfach
www.sanitaer-schmidt-wolfach.de

„Sie leben ewig – es gibt keinen Tod“
- kostenlose Leseprobe aus „Das Leben und Sterben,
um weiterzuleben“

www.gabriele-verlag.com • Tel: 09391 / 504135

Obere Metzgerei
Franz Winterhalter
SEIT 1749

Dieses Jahr einen besonderen
Weihnachtsgruß verschenken:
Unsere großen und kleinen
Genusspräsente - ab Ende
November in jeder Filiale erhältlich!

Unser Wochenangebot
gültig vom 12. bis 18. November

Unser Rindfleisch der Woche

Rumpsteak TOP Qualität, mit Herkunfts- nachweis!	2,39 €/100 g
Cordon-Bleu vom Schwein lecker mit Schinken und Käse gefüllt	1,15 €/100 g
feine Bratwurst für die schnelle Küche	1,09 €/100 g
Landschinken besonders mager und saftig	1,69 €/100 g
Schwarzwurst im Ring	0,89 €/100 g

www.obere-metzgerei.de

Elzach | Kirchlengern | Freiburg | Herbolzheim | Haslach i.K. | Stautlen

Wir kochen Ihr Weihnachtsmenü

lecker • Zu Hause • genießen

Unsere Ofengerichte in der Holzschale

Unsere Menükarte demnächst online oder in Ihrer Filiale erhältlich.

Freitag und
Samstag:

Diese Woche zum Probierpreis:

**Schweinefilet
mit Kräuterkruste
auf Blattspinat**

14,90
€/Schale

Außerdem haben wir für Sie gekocht:
Kartoffelgratin, Vichykarotten, Rotkraut, Rahmspinat,
& Semmelknödel im Beutel.

*Muss nur noch im vorgeheizten Backofen bei 150 °C etwa 50 Minuten fertig
garen. Eine Schale hat ca. 650 g und reicht mit Beilage für 2 bis 3 Personen.
Eine genaue Anleitung finden Sie auch auf unserer Homepage.

Hier kommt Ihr MARKTGELD AUS DER MARKTSTADT HASLACH

Herzlich Willkommen zum Martinimarkt am Montag
 Rabattzettel ausschneiden und auf den Jahrmarkt mitnehmen.
 Die beteiligten Geschäfte geben Ihnen den aufgedruckten Preisnachlass ab dem genannten Mindesteinkauf.

>> styled for next generation
hansjakob Kids

Haslach
 Hauptstraße 27-29

Gültig ab einem Mindesteinkauf von 25 Euro.

Gilt nicht für reduzierte Ware!

cb OPTIK Uhren | Schmuck
 eyes paradise
 www.cboptik.de

Haslach • Hauptstraße 28
 Tel. 0 78 32 / 97 97 20

Gültig ab einem Mindesteinkauf von 25 Euro.

Gilt nicht für reduzierte Ware!

SCHUH VOLK
 SCHLIEß DIE BEGIERTEN

Haslach,
 Hauptstraße 7

Gültig ab einem Mindesteinkauf von 25 Euro.

Gilt nicht für reduzierte Ware!

sandhas
 geschneidert für Herren und Damen

Alte Eisenbahnstr. 2
 77716 Haslach
 Tel. 0 78 32 / 97 98 11

Gültig ab einem Mindesteinkauf von 25 Euro.

Gilt nicht für reduzierte Ware!

MODE GIESLER

Mode für Damen • Marktplatz 4
 Mode für Männer
 Neue Eisenbahnstr. 1

Gültig ab einem Mindesteinkauf von 25 Euro.

Gilt nicht für reduzierte Ware!

mikado
 FACHHILFSTELLE FÜR
 SCHUHE

Haslach,
 Hauptstraße 7

Gültig ab einem Mindesteinkauf von 25 Euro.

Gilt nicht für reduzierte Ware!

studioK

Hauptstraße 21-25
 77716 Haslach
 Tel. 0 78 32 / 23 56

Gültig ab einem Mindesteinkauf von 25 Euro.

Gilt nicht für reduzierte Ware!

PARFÜMERIE KATZE

Haslach, Hauptstr. 50
 Tel. 0 78 32 / 22 72

Gültig ab einem Mindesteinkauf von 25 Euro.

Gilt nicht für reduzierte Ware!

SCHUH FLAIG
 SCHUHMODE IM TREND
 HASLACH ZELL

Gültig ab einem Mindesteinkauf von 25 Euro.

Gilt nicht für reduzierte Ware!

DANIEL
 Gesunde Schuhe

Haslach, Engelstr. 33
 Tel. 0 78 32 / 31 17

Gültig ab einem Mindesteinkauf von 25 Euro.

Gilt nicht für reduzierte Ware, Rezeptur und bei Reparaturen!

Saversä
 Schmuck • Design • Uhren

Haslach,
 Hauptstr. 32

Gültig ab einem Mindesteinkauf von 25 Euro.

Gilt nicht für reduzierte Ware!

BEST.
 HAUSHALT, KÜCHE & GENUSS

Haslach • Hauptstraße 28
 Tel. 0 78 32 / 97 65-00

Gültig ab einem Mindesteinkauf von 25 Euro.

Gilt nicht für reduzierte Ware!

Michael Fleckmann

HÖRGERÄTE • UHREN •
 SCHMUCK

Haslach • Hauptstraße 45
 Tel. 0 78 32 / 22 20

Gültig ab einem Mindesteinkauf von 25 Euro.

Gilt nicht für reduzierte Ware!

€3
 Der neue
SCHUH + SPORT SB HASLACH
 Im Spießacker 20

€3
CARL ABERLE
 Inh. Roland Schröder
 Spielwaren Schreibwaren Bücher
 Hauptstr. 48

€3
Absatz
 ALL ABOUT SHOES
 Hauptstr. 51